

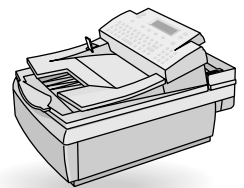


HP

Digital Sender

8100C

Guía del
administrador





HP Digital Sender 8100C

Guía del administrador _____

Información sobre derechos de reproducción

© Copyright Hewlett-Packard Company 2000

Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin previa autorización por escrito, excepto en aquellos casos que permitan las leyes de copyright.

Número de publicación
C7707-90006

Primera edición, 1 de abril de 2000

Información sobre marcas comerciales

Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat, el logotipo de Acrobat, Adobe Circulate y el logotipo de Adobe Circulate son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated. CompuServe es una marca comercial de CompuServe, Inc. en EE.UU. Microsoft, Windows y Windows NT son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. Pentium es un producto registrado de Intel Corporation en EE.UU.

El código LDAP (biblioteca de cliente libldap y biblioteca de codificación/decodificación liblber) se utiliza por cortesía de la University of Michigan en Ann Arbor. Copyright 1992-1999 Regentes de la University of Michigan. Reservados todos los derechos.

Todos los demás nombres de productos mencionados aquí pueden ser marcas comerciales de sus respectivas compañías.

Garantía

La información contenida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a esta información. HEWLETT-PACKARD EN CONCRETO NO SE HACE RESPONSABLE DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO.

Hewlett-Packard no se hace responsable del daño directo, indirecto, accidental, resultante o de otro tipo supuestamente relacionado con la entrega y el uso de esta información.

AVISO PARA LOS USUARIOS DEL GOBIERNO DE EE.UU.: DERECHOS RESTRINGIDOS PARA EL SOFTWARE DE COMPUTADORAS COMERCIAL: "El uso, duplicación o divulgación por parte del Gobierno está sujeto a restricciones, según se estipulan en el subpárrafo (c) (1) (ii) de Rights in Technical Data Clause en DFARS 52.227-7013."

El material explorado por este producto puede estar protegido por leyes

gubernamentales o de otro tipo como, por ejemplo, leyes de copyright. El cliente es el único responsable de cumplir con dichas leyes.

Información sobre seguridad

ADVERTENCIA Riesgo de descargas eléctricas

Para prevenir las descargas eléctricas, utilice sólo los cables de alimentación suministrados y conéctelos sólo a enchufes con su correspondiente toma a tierra (3 orificios).

Contenido

1 Acerca del digital sender

Introducción.....	5
Entornos y protocolos	6
Sistemas operativos de red	6
Matriz de dependencias	6
Características	8
Rendimiento.....	8
Manejo de papel	8
Calidad de envío.....	9
Servicios de distribución	10
Seguridad.....	12
Componentes.....	14
Componentes de hardware	14

2 Instalación del digital sender

Proceso de instalación	17
El proceso de configuración	18
Configuración de e-mail, I-Fax y HP JetSend	18
Funciones ampliadas y opcionales	18
Asignación de una dirección IP al digital sender	19
Preparación para la configuración.....	19
Configuración de los parámetros de e-mail	22
Configuración de los parámetros de I-fax	23
Configuración de los parámetros ampliados y opcionales	24
Comprobación de la instalación	26
HP Web JetAdmin	26

3 Administración

Resumen de actividades del administrador	27
Parámetros del menú de configuración.....	28
Control de la seguridad.....	36
Cambio o ajuste de la contraseña del administrador	36
Eliminación de la contraseña del administrador	37
Quién puede utilizar el digital sender	37
Información sobre el estado y las actividades.....	38
Estado de los trabajos	38
Página Revisión.....	39
Tareas	42
Aviso de entrega de e-mail	43
Herramientas del administrador.....	43
Cierre y reinicio.....	43
Restablecimiento de valores predeterminados de fábrica.....	45
Comprobación de la base de datos de libretas de direcciones	46

Cómo borrar la base de datos	48
Contraste B/N	49
Creación y mantenimiento de perfiles de usuario.....	50
Trabajo con libretas de direcciones	53
Mantenimiento de la libreta de direcciones Listas públicas.....	54
Mantenimiento de la libreta de direcciones E-mail públicas.....	56
Mantenimiento de las direcciones y las listas de usuarios.....	57
Mantenimiento de los números y las listas de fax	58
Modificación del nivel de contraste del LCD	58
Actualización del firmware del digital sender	59
Copia de seguridad y restauración del digital sender.....	60
Copia de seguridad del digital sender.....	61
Restauración del digital sender	62
Limpieza del digital sender	63
Cristal del digital sender	63
AAD.....	64

4 Solución de problemas

Fuentes para obtener información sobre problemas.....	67
Solución de problemas del digital sender	68
Solución de problemas generales del digital sender	68
Mensajes del panel de control	68
Solución de problemas de red	77
Solución de problemas de la tarjeta de interfaz de red	77

5 Información de garantía y asistencia

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard	79
Garantía del año 2000 de Hewlett-Packard.....	82
Accesorios y piezas de recambio	83
Opciones mundiales de asistencia al cliente de HP	84
Asistencia de HP	86

Apéndice A Especificaciones

Especificaciones del equipo.....	89
Rangos ambientales	91
Capacidades admitidas	92
Declaraciones de conformidad.....	94
Declaración alemana sobre el ruido	96

Índice

1 Acerca del digital sender

Introducción

El HP Digital Sender 8100C se puede conectar directamente a las redes TCP/IP. Convierte documentos, dibujos y fotografías, tanto en color como en blanco y negro, a un formato electrónico y los distribuye directamente a distintos tipos de destinos:

- direcciones de e-mail
- números de fax
- impresoras habilitadas con HP JetSend

La unidad contiene un escáner plano y un AAD (alimentador automático de documentos) que puede aceptar hasta 25 páginas.

Los usuarios registrados pueden crear sus propias libretas de direcciones de e-mail y combinar dichas direcciones en listas de distribución personales. También pueden añadir números de fax a guías públicas de teléfono. Los destinos y las listas de distribución se pueden seleccionar en el panel de control del digital sender.

El administrador tiene capacidad para crear listas de distribución y destinos de e-mail públicos, y ponerlos a disposición de todos los usuarios.

El HP Digital Sender 8100C admite el protocolo LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), que permite buscar y utilizar una dirección de e-mail que se encuentra en cualquier otro punto de la red (por ejemplo, en Internet) a través de una

conexión TCP/IP. Véase el sitio web del HP Digital Sender para obtener una lista de libretas de direcciones de e-mail de todo el mundo:

<http://www.digitalsender.hp.com>

Para instalar el digital sender sólo es necesario llevar a cabo algunas conexiones y configurar algunos parámetros de red y de e-mail. El digital sender funciona como unidad autónoma y no requiere privilegios de red para administrarlo.

El servidor de impresión HP JetDirect (tarjeta de interfaz de red) que viene instalado en el digital sender administra automáticamente toda la compatibilidad de protocolo para TCP/IP y SMTP.

Entornos y protocolos

Sistemas operativos de red

El HP Digital Sender 8100C se debe conectar directamente a una red TCP/IP. La tarjeta de interfaz de red que viene instalada en el digital sender ofrece una conexión Ethernet 10Base-T.

Matriz de dependencias

La tabla que se presenta a continuación muestra los servicios de HP Digital Sender 8100C que hay disponibles y sus dependencias.

Matriz de dependencias

Servicio	Dependencias
Enviar a e-mail	Un servidor SMTP-MIME de e-mail conectado directamente a una red TCP/IP a la que se puede llegar desde el digital sender (no mediante una conexión de marcación).

Matriz de dependencias (continuación)

Servicio	Dependencias
Enviar a fax de Internet	Un servidor SMTP-MIME de e-mail conectado directamente a una red TCP/IP a la que se puede llegar desde el digital sender (no mediante una conexión de marcación) y una cuenta con un proveedor de fax de Internet.
Enviar a una impresora habilitada con HP JetSend	Una impresora habilitada con HP JetSend conectada a la red.

Características

Rendimiento

Si desea obtener la máxima velocidad de exploración, véase [“Especificaciones del equipo” en la página 89.](#)

Manejo de papel

El HP Digital Sender 8100C admite varios tamaños de papel:

- Carta: 215,9 por 279 mm (8,5 por 11 pulgadas)
- A4: 210 por 297 mm (8,3 por 11,7 pulgadas)
- Oficio (sólo desde el AAD) 215,9 por 355,6 mm (8,5 por 14 pulgadas)

Peso del papel: 60 a 105 g/m² (16 a 28 lb.).

En el AAD se pueden apilar hasta 25 hojas de papel Carta, A4 u Oficio (altura máxima de 3 mm, ó 0,1 pulgadas).

Tamaños de papel del AAD

Elemento	Ancho	Largo
Tamaño máximo del papel	215,9 mm (8,5 pulgadas)	355,6 mm (14 pulgadas)
Tamaño mínimo del papel	148,5 mm (5,9 pulgadas)	210 mm (8,3 pulgadas)

Calidad de envío

El digital sender presenta varios tipos de calidad de envío en el panel de control. El usuario puede elegir la calidad más adecuada según el tipo de trabajo.

Calidades de envío y destinos

Calidad de envío	Tipo de documento	Destinos
Documento en B/N	El original contiene texto que debe transmitirse claramente. -O bien- El original está en blanco y negro.	E-mail Fax Impresora HP JetSend
Documento en color	El original contiene una combinación de texto e imágenes. -O bien- El original contiene una combinación de zonas en color y zonas en blanco y negro.	E-mail Impresora HP JetSend
Foto en color-B/N	El original es una fotografía. -O bien- Los colores o la escala de grises en una imagen deben transmitirse claramente.	E-mail Impresora HP JetSend

Servicios de distribución

El digital sender puede distribuir documentos a los tipos de destino siguientes:

- direcciones de e-mail
- números de teléfono/fax (por el servicio de fax de Internet)
- impresoras habilitadas con HP JetSend

Destinos de E-mail

El digital sender puede enviar mensajes de e-mail que cumplen el estándar MIME a direcciones de Internet. Para entregar estos mensajes, utiliza SMTP-MIME. SMTP es independiente del sistema operativo de red en el que se ejecute el servidor de e-mail. El servicio de e-mail también es compatible con el estándar DSN (Aviso de estado de entrega).

ESMTP (SMTP ampliado) se utiliza si tiene compatibilidad en el servidor. Esta característica se detecta automáticamente y se puede configurar.

El documento explorado en el digital sender se convierte en un archivo adjunto del mensaje de e-mail. El formato de archivo que se utiliza más a menudo para el archivo adjunto es el formato .pdf (Portable Document Format), con el que los destinatarios pueden visualizar e imprimir los documentos. El usuario también puede obtener una copia gratuita de Adobe® Acrobat® Reader en el sitio web de Adobe Systems Incorporated (<http://www.adobe.com>).

Los documentos también se pueden explorar como TIFF (.tif), un formato de gráficos que se puede importar en la mayoría de programas de imágenes y procesadores de textos. El texto explorado en calidad de envío Documento B/N también se puede leer desde programas de OCR.

Los usuarios pueden especificar destinos de e-mail en el panel de control de diversas maneras:

- Seleccione las direcciones de e-mail en las libretas de direcciones públicas o personales que ya estén cargadas en el digital sender.

- Utilice una función de búsqueda especial para seleccionar las direcciones de e-mail en un servidor LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), si existe alguno configurado para el uso del administrador.
- Escriba manualmente las direcciones de e-mail.

Destinos de fax de Internet

Los usuarios pueden enviar faxes directamente desde el digital sender. Para ello, pueden seleccionar los destinos desde una guía de números de fax que ya esté cargada en el digital sender, o escribirlos en el panel de control. El mismo documento puede ser enviado a distintos números de fax.

Para enviar faxes con el digital sender se necesita una cuenta con un proveedor de fax de Internet con compatibilidad. Visite el sitio web del HP Digital Sender (<http://www.digitalsender.hp.com>) si desea obtener una lista de los proveedores de fax de Internet que tienen compatibilidad actualmente.

Destinos de impresoras habilitadas con HP JetSend

Para habilitar el envío a la impresora, el usuario debe configurar una o más impresoras habilitadas con HP JetSend en la red para que se puedan utilizar con el digital sender. Las impresoras que se designen deben estar habilitadas con HP JetSend y conectadas a la red, y disponer de una dirección TCP/IP válida. Véase el sitio web de HP JetSend (<http://www.jetson.com>) si desea obtener una lista de las impresoras habilitadas con HP JetSend.

Seguridad

El HP Digital Sender 8100C funciona como unidad autónoma en la red. El usuario puede administrar cada digital sender independientemente de cualquier otro dispositivo en la red con la contraseña que se aplica sólo a dicho digital sender.

El digital sender acepta tres tipos de usuarios:

- **usuarios registrados**
Son los que han creado su propio perfil de usuario en el digital sender. Los usuarios registrados son los únicos que disponen de libretas de direcciones de e-mail personales y listas a las que se puede acceder en el digital sender.
- **usuarios huéspedes**
Son usuarios no registrados y sin perfil de usuario. Los usuarios huéspedes pueden utilizar el digital sender y todas las libretas de direcciones públicas. No obstante, no pueden ver ni utilizar libretas de direcciones personales. El administrador puede inhabilitar el acceso al usuario huésped.
- **administrador del digital sender**
Es aquella persona (denominada “administrador” en esta guía) que lleva a cabo actividades de administrador para el digital sender. Debido a que el digital sender es una unidad autónoma en la red, estas actividades se pueden ejecutar independientemente de cualquier otra actividad de la red. Los privilegios del administrador de red para el digital sender no requieren privilegios de red. Entre las actividades del administrador se encuentran el establecimiento del nivel de seguridad para el digital sender y el mantenimiento de las libretas de direcciones públicas. El administrador tiene acceso a todas las libretas de direcciones personales.

El administrador controla la seguridad del digital sender de las formas siguientes:

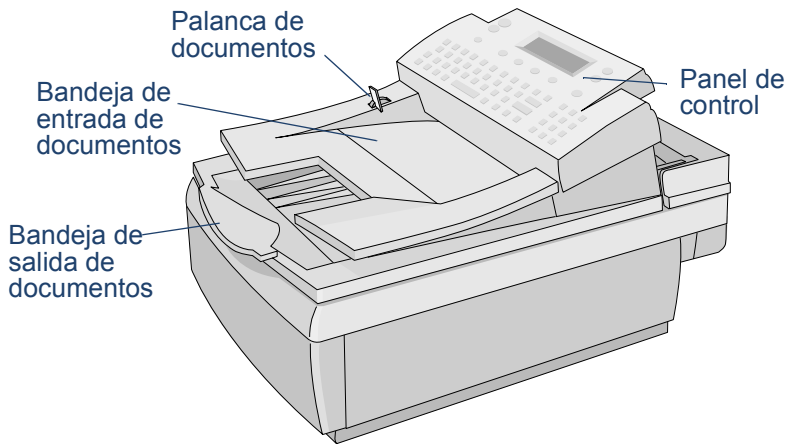
- Determina quién puede utilizar el digital sender (usuarios registrados y usuarios huéspedes, o sólo usuarios registrados).
- Solicita contraseñas. Las contraseñas están disponibles en dos niveles: administrador y usuarios registrados. Los dos son opcionales. Las contraseñas controlan qué puede ver y hacer cada tipo de usuario en el digital sender.
- Habilita o inhabilita el autoregistro automático de los usuarios. Si está inhabilitado, el administrador es el único que puede añadir o modificar los perfiles de usuario.

Componentes

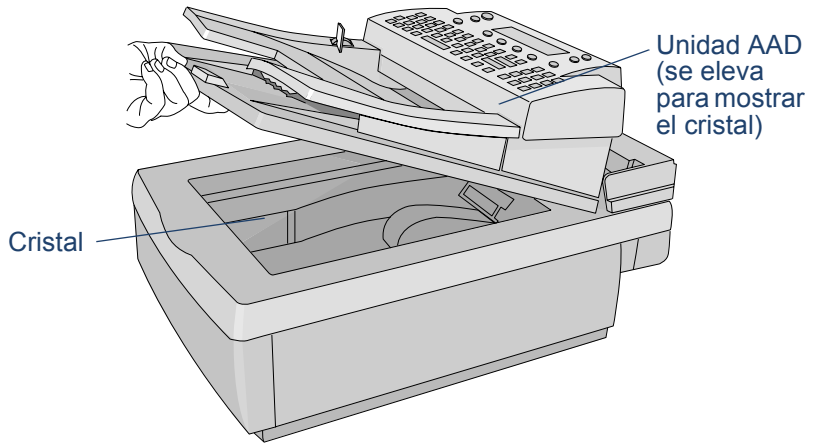
Componentes de hardware

Las ilustraciones siguientes muestran los componentes de hardware del digital sender.

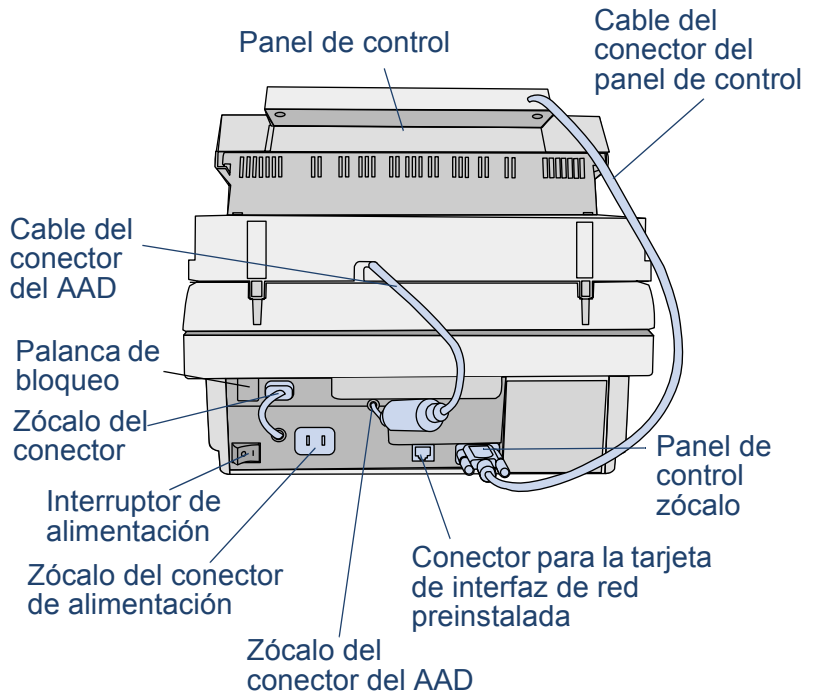
Vista frontal y superior



Vista frontal con la unidad AAD levantada



Vista posterior



2 Instalación del digital sender

Proceso de instalación

Véase el póster de bienvenida para proceder a la instalación y la configuración inicial del HP Digital Sender 8100C. Esta guía del administrador proporciona información más precisa sobre la configuración del digital sender.

El proceso de configuración

Configuración de e-mail, I-Fax y HP JetSend

Después de instalar físicamente el digital sender, sólo es necesario configurar algunos parámetros para utilizarlo. Una vez configurados, el usuario podrá:

- enviar mensajes de e-mail
- utilizar direcciones de e-mail que estén en el servidor LDAP que elija
- enviar faxes (requiere información proporcionada por el proveedor de I-fax)
- enviar documentos a impresoras habilitadas con HP JetSend en la red
- descubrir el digital sender en la red con HP Web JetAdmin

Funciones ampliadas y opcionales

Una vez se ha establecido el digital sender en la red y se han habilitado las funciones básicas, el usuario puede ampliar el funcionamiento de los servicios que desee implementar. Asimismo, podrá configurar parámetros opcionales para los servicios que ya estén instalados.

Estas son algunas de las funciones ampliadas y opcionales:

- preferencias de seguridad
- concordancia de nombres de DNS y WINS

Asignación de una dirección IP al digital sender

El método más fácil para asignar una dirección IP al digital sender es escribirla directamente en el panel de control. También se puede asignar una dirección IP mediante un servidor DHCP o BOOTP. Puede que el usuario esté más familiarizado con la asignación de direcciones IP a dispositivos de red desde un servidor DHCP o BOOTP. En este caso, se prepara el dispositivo conectado a la red, se efectúa una entrada para él en el servidor DHCP o BOOTP y, a continuación, se enciende el dispositivo. El servidor de impresión HP JetDirect (tarjeta de interfaz de red) dentro del HP Digital Sender 8100C toma la información IP desde el servidor DHCP o BOOTP.

Nota

El usuario puede dejar que el digital sender defina una dirección IP predeterminada. De hecho, esto es lo que ocurre automáticamente si no se asigna de modo manual una dirección IP en el panel de control en un intervalo de 2 minutos.

La dirección IP predeterminada no es válida. El usuario debe cambiarla por otra que haya asignado él. Esta operación puede llevarse a cabo en cualquier momento desde el panel de control.

Preparación para la configuración

Antes de empezar a configurar el HP Digital Sender 8100C por primera vez, el usuario debe prepararse durante unos minutos para que después efectúe todos los pasos sin interrupción. Utilice la lista de comprobación de la página siguiente.

Lista de comprobación de la configuración

Acciones necesarias para la instalación

- Registrar el digital sender.
- Método para asignar la dirección IP al digital sender: de forma manual en el panel de control, o desde un servidor DHCP o BOOTP.

Información necesaria para la configuración del e-mail

- Dirección IP para el digital sender _____
- Máscara de subred IP _____
- Pasarela IP _____
- Dirección del servidor de e-mail _____
- Valor predeterminado de e-mail de (dirección de e-mail) _____
- Si elige habilitar el servicio de directorio LDAP (opcional)
Dir. del serv. LDAP _____
Raíz de búsqueda LDAP _____

Información adicional necesaria para la configuración del I-fax

- Nombre dominio del provd. fax
(suministrado por el proveedor de fax de Internet) _____
- Dirección de facturación de fax (dirección de e-mail) _____
- Prefijo o código postal que se utiliza antes del número de fax
(suministrado por el proveedor de fax de Internet) _____
- Formato de archivo (PDF o TIFF: determinado por el proveedor de fax de Internet)

Información adicional necesaria para la configuración del HP JetSend

- Direcciones de la impresora habilitada con HP JetSend _____

Decisiones e información necesarias para el funcionamiento ampliado

- ¿Desea habilitar la concordancia de nombres de DNS o WINS?
Dirección IP del servidor DNS _____
Dirección IP del dominio del servidor DNS _____
Dirección IP del servidor WINS _____
- ¿Desea configurar usuarios registrados en este momento?
Para cada usuario necesitará: nombre de usuario y dirección de e-mail del usuario.
- ¿Desea habilitar la utilización del usuario huésped?
- ¿Desea permitir el autoregistro del usuario?

Para configurar los parámetros

- 1 Si el digital sender todavía no está abierto, enciéndalo.
- 2 Pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4) en el menú principal para ir al menú de configuración.
- 3 Pulse **AJUSTES** (F2) y utilice las teclas de flecha para resaltar el menú de configuración **General** en la lista que aparece. Pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 En el menú de configuración, utilice las teclas de flecha para desplazarse al parámetro que desee modificar y, a continuación, pulse **CAMBIAR** (F3).
- 5 Para configurar los parámetros, seleccione un valor en la lista. Para ello, use las teclas de flecha o escriba un valor.
- 6 Cuando haya terminado, pulse **ACEPTAR** (F1). Elija otro parámetro en el menú.
- 7 Cuando haya terminado con el menú de configuración **General**, pulse **GUARDAR** (F1).
- 8 Repita los pasos 3 al 7 para los menús de configuración de **red, e-mail, I-Fax** y el menú de **configuración avanzada**.

Configuración de los parámetros de e-mail

Después de instalar físicamente el digital sender, sólo es necesario configurar algunos parámetros para utilizarlo. Tras haberlo hecho, el usuario podrá enviar mensajes de e-mail y utilizar direcciones de e-mail que estén en el servidor LDAP que elija. Los parámetros de e-mail son los siguientes (véase [“Parámetros del menú de configuración” en la página 28](#) si desea obtener información más detallada):

Menú de configuración general

- **E-mail de administr.** (dirección de e-mail del administrador utilizado para registrar el digital sender)
- **Contraseña del administrador** (para restringir el acceso a los parámetros configurables)

Menú de configuración de red

- **Configuración de IP** (para especificar cómo recibe el digital sender su configuración TCP/IP, de forma manual o desde un servidor DHCP o BOOTP)
- **Dirección de IP**(del digital sender)
- **Máscara de subred IP**
- **Pasarela IP** (dirección IP del servidor de pasarela utilizado para enviar paquetes desde la red local)

Menú de configuración de e-mail

- **Dir. del servidor de e-mail** (dirección IP del servidor de e-mail SMTP-MIME)
- **De: predet. e-mail de** (dirección de e-mail predeterminada para el campo DE de los mensajes de e-mail del digital sender)
- **Dir. del serv. LDAP** (dirección IP del servidor que alberga al servidor LDAP; no es necesaria)
- **Raíz de búsqueda LDAP** (punto de partida desde el que se inician las búsquedas de nombres en el servidor LDAP; puede que sea necesaria si configura una dirección del servidor LDAP)

Configuración de los parámetros de I-fax

Una vez configurado el digital sender para el envío de e-mail, sólo es necesario configurar algunos parámetros adicionales para empezar a enviar faxes. La información de los parámetros de I-fax la suministra el proveedor de fax de Internet. (Véase [“Parámetros del menú de configuración” en la página 28](#) si desea obtener información más detallada.)

Menú de configuración de I-fax

- **Nombre dominio del provd. fax** (una dirección de Internet)
- **Prefi. fax #:** (no es necesario para todos los proveedores de fax de Internet)
- **Franqueo fax** (no es necesario para todos los proveedores de fax de Internet)
- **E-mail cuenta fax** (para recibir la información de facturación del proveedor de fax de Internet)
- **Formato archivo fax** (determinado por el proveedor)

Configuración de los parámetros ampliados y opcionales

A continuación se muestra una lista de algunos de los parámetros adicionales que se pueden configurar para el funcionamiento ampliado y opcional (véase [“Parámetros del menú de configuración” en la página 28](#) si desea obtener información más detallada sobre todos los parámetros):

Menú de configuración general

- **Nombre completo del admin.** (nombre completo del administrador)
- **Idioma** (para el panel de control, si no es el inglés)
- **Fecha, hora, zona horaria** (del digital sender)
- **Tamaño del papel** (tamaño predeterminado del área de exploración)
- **Permitir registro huésped** (activado o desactivado)
- **Caché direcciones activ.** (activado o desactivado)
- **Activ. autoregistr. usu.** (activado o desactivado)

Menú de configuración de e-mail

- **Asunto e-mail predet.** (texto predeterminado para el campo **ASUNTO** en los mensajes de e-mail enviados por el digital sender)
- **Puert. serv. LDAP, Nom. de cuen. LDAP, Contraseña de administrador** (parámetros adicionales para la configuración del servicio de directorio LDAP)

Menú de configuración de red

- **Dir. del serv. DNS, Dominio DNS** (para la concordancia de nombres DNS)
- **Dir. del serv. WINS** (para la concordancia de nombres WINS)

Para añadir dispositivos habilitados con HP JetSend

Para la comodidad de los usuarios, se pueden añadir las direcciones de las impresoras habilitadas con HP JetSend que se utilicen en la oficina. Los usuarios podrán elegir entre una lista de impresoras habilitadas con HP JetSend; así, no será necesario escribir la dirección IP ni el nombre DNS.

Para añadir una impresora habilitada con HP JetSend a la lista:

- 1 En el panel de control, pulse **IMPRIMIR (F3)**.
- 2 Escriba la dirección IP o el nombre DNS de la impresora habilitada con HP JetSend que desee añadir y, a continuación, pulse **◊**. La impresora se añade a la lista.

Nota

Para utilizar nombres DNS en lugar de direcciones IP, antes configure la Dirección del servidor DNS y los ajustes del Dominio DNS en el menú de configuración de **red**.

- 3 Si desea añadir otra impresora habilitada con HP JetSend, pulse **NUEVA (F1)** y repita el paso 2. La lista puede contener hasta 64 dispositivos.

Comprobación de la instalación

Siga estos pasos para verificar la configuración del digital sender.

Para comprobar la instalación

- 1 Visualice la página Revisión para verificar que la tarjeta de interfaz de red esté conectada correctamente a la red. El parámetro de estado TCP/IP debe indicar **PREPARADA**. Para visualizar la página, seleccione **ESTADO (ALT+F3)**, y a continuación **REVISIÓN (F1)**. Pulse **ATRÁS (F4)** para cerrar.
- 2 Compruebe el servicio de e-mail para confirmar que el digital sender se pueda comunicar a través de e-mail de Internet. Véase la guía del usuario para obtener instrucciones sobre el envío de e-mail. Asegúrese de escribir su dirección en el campo A.
- 3 Para comprobar el servicio de fax de Internet, envíe un fax de prueba a un número de fax local. Véase la guía del usuario para obtener instrucciones sobre el envío de faxes.
- 4 Para comprobar la función de impresión, puede enviar un documento a una impresora habilitada con HP JetSend. Véase la guía del usuario para obtener instrucciones sobre el envío a una impresora.

HP Web JetAdmin

El HP Web JetAdmin es un servicio opcional que se puede utilizar con el digital sender. Se trata de un programa basado en navegador que le permite configurar, supervisar y controlar de forma remota periféricos de red HP como, por ejemplo, impresoras, plotters, escáneres y digital senders. Baje el software de HP Web JetAdmin del sitio web del HP Digital Sender (www.hp.com/go/webjetadmin/).

3 Administración

Resumen de actividades del administrador

Los procedimientos en este capítulo explican cómo llevar a cabo las actividades del administrador en el panel de control.

El acceso a las actividades específicas del administrador está bloqueado por la contraseña del administrador. Se recomienda que el administrador cree una contraseña durante la instalación del HP Digital Sender 8100C.

Parámetros del menú de configuración

Los parámetros que utilizan una dirección IP pueden mostrar sólo la dirección numérica, incluso en aquellos casos en que se ha asignado un nombre simbólico a un dispositivo.

Parámetros de configuración en el panel de control

Parámetro	Descripción
Menú General	
E-mail de administr.	Dir. e-mail de administr. (obligatoria). Se permiten hasta 255 caracteres
Nombre del admin.	Nombre de administrador. Se permiten hasta 31 caracteres
Contraseña de administrador	Contraseña para este digital sender. Puede tener una contraseña diferente para cada digital sender. Se permiten hasta 15 caracteres. La contraseña distingue mayúsculas y minúsculas.
Idioma	Idioma en el que aparecen las teclas y los mensajes en el panel de control. Opciones: inglés, francés, alemán, italiano o español. El idioma cambia al seleccionar otro idioma.
Fecha	Fecha actual. BORRAR define la fecha en el 1 de enero de 1980.
Hora	Hora actual (reloj de 24 horas) BORRAR define la hora en la media noche (0:0).
Zona horaria	Basada en la hora según el meridiano de Greenwich (GMT). En EE.UU., la hora estándar en el este es de cinco horas (-5:00) por detrás del GMT.

Parámetros de configuración en el panel de control

Parámetro	Descripción
Tamaño del papel	Tamaño predeterminado para el área de exploración. Los usuarios pueden anular este ajuste en el panel de control. Opciones: Carta, A4 u Oficio.
Permitir registro huésped	Permite a usuarios no registrados enviar e-mail y enviar I-fax.
Caché direcciones activado	Las direcciones de e-mail y los números de fax que se escriben al enviar una transmisión se añaden automáticamente a la libreta de direcciones personales del usuario. Si no está activado, los usuarios deberán añadir manualmente las direcciones o los números de teléfono a sus listas personales.
Activ. autoregist. usu.	Permite a los usuarios crear su propio perfil de usuario. Si no está activado, el administrador es el único que puede añadir o modificar los perfiles de usuario.

Parámetros de configuración en el panel de control

Parámetro	Descripción
Menú Red	
Configuración IP	<p>Para especificar cómo la tarjeta de interfaz de red del digital sender obtiene la configuración TCP/IP. Opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● MANUAL. Desde el panel de control. ● BOOTP (Protocolo de arranque) o DHCP (Protocolo dinámico de configuración del host). De forma automática desde la red (se omiten los parámetros Dirección IP, Máscara de subred IP y Pasarela IP). El servidor correspondiente debe estar en ejecución y configurado correctamente. La próxima vez que se abra el menú de configuración, se verán los valores que la tarjeta de interfaz de red haya descubierto automáticamente. Consulte “Asignación de una dirección IP al digital sender” en la página 19 si desea obtener más información. <p>Si se configura la dirección IP mediante BOOTP o DHCP y se cambia posteriormente la dirección IP en el panel de control, ocurre lo siguiente: (1) la dirección IP que se había asignado queda libre (2) y el ajuste de este parámetro cambia a MANUAL.</p> <p>La modificación de este valor hace que el digital sender se cierre y se reinicie.</p>
Dirección IP	<p>Dirección de red TCP/IP exclusiva del servidor de impresión HP JetDirect (tarjeta de interfaz de red) en el digital sender. Es imprescindible para que funcione el digital sender.</p> <p>BORRAR define la dirección como 0.0.0.0. La modificación de este valor hace que el digital sender se cierre y se reinicie.</p>
Máscara subred IP	<p>Filtro utilizado para identificar la subred de la tarjeta de interfaz de red en el digital sender. BORRAR define la dirección como 0.0.0.0. La modificación de este valor hace que el digital sender se cierre y se reinicie.</p>

Parámetros de configuración en el panel de control

Parámetro	Descripción
Pasarela IP	Dirección IP del servidor de pasarela utilizado para enviar paquetes fuera de la red local. BORRAR define la dirección como 0.0.0.0. La modificación de este valor hace que el digital sender se cierre y se reinicie.
Dir. del serv. DNS	Dirección IP del servidor DNS. Se utiliza para la coincidencia de nombres simbólicos DNS (Sistema de nombres de dominios) si se identifican los servidores y dispositivos en la red según el nombre de la red, en lugar de según la dirección IP. BORRAR define la dirección como 0.0.0.0. Si se deja en blanco o definida como 0.0.0.0., la función no está activada.
Dominio DNS	Si se utiliza la coincidencias de nombres DNS, dirección IP del dominio para el servidor DNS. Se permiten hasta 256 caracteres. Si se deja en blanco, la función no está activada.
Dir. del serv. WINS	Dirección IP del servidor WINS. Se utiliza para la coincidencia de nombres simbólicos WINS (Servicio de nombres de Internet para Windows) si se identifican los servidores y dispositivos en la red según el nombre de la red, en lugar de según la dirección IP. BORRAR define la dirección como 0.0.0.0. Si se deja en blanco o se define como 0.0.0.0., la función no está activada.

Parámetros de configuración en el panel de control

Parámetro	Descripción
Menú E-mail	
Dir. del serv. E-mail.	<p>Dirección IP del servidor E-mail SMTP-MIME.</p> <p>BORRAR define la dirección como 0.0.0.0. Tanto si se deja en blanco o como si se borra, el servicio de e-mail queda inhabilitado. Tanto el parámetro Dir. del serv. E-mail como el parámetro campo De: predet. de e-mail deben estar habilitados para que funcione el servicio de e-mail.</p>
Campo De: predet. de e-mail	<p>Dirección de e-mail predeterminada para el campo DE en los mensajes de e-mail del digital sender. Esta dirección predeterminada se utiliza <i>sólo</i> cuando los usuarios no se han registrado en el panel de control y envían un mensaje de e-mail sin escribir nada en el campo DE.</p> <p>Se permiten hasta 255 caracteres.</p> <p>Tanto si se deja en blanco como si se borra, el servicio de e-mail queda inhabilitado. Tanto el parámetro Dir. del serv. E-mail como el parámetro campo De: predet. de e-mail deben estar habilitados para que funcione el servicio de e-mail.</p> <p>Nota: Se debe proporcionar una dirección de e-mail predeterminada para impedir que los usuarios envíen mensajes de e-mail anónimos.</p>
Asunto e-mail predet.	<p>Texto predeterminado en el campo ASUNTO en los mensajes de e-mail enviados por el digital sender.</p> <p>Este texto predeterminado se utiliza <i>sólo</i> cuando los usuarios no especifican ningún asunto propio directamente en el teclado del panel de control.</p> <p>Se permiten hasta 128 caracteres.</p>

Parámetros de configuración en el panel de control

Parámetro	Descripción
Calidad e-mail	Calidad de imagen predeterminada que se usa para los documentos enviados por e-mail. Opciones: Documento en B/N, Documento en color, Foto en color-B/N.
Fmt. de arc. e-mail	Formato predeterminado para los documentos que se envían por e-mail. Opciones: PDF o TIFF
Función BCC automática habilitada	El usuario registrado que activa la opción de copia automática en el perfil de usuario recibe una copia de cualquier mensaje de e-mail que envíe desde el digital sender.
Dir. del serv. LDAP	Dirección IP del servidor que alberga el directorio LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) para las búsquedas de direcciones de e-mail. BORRAR define la dirección como 0.0.0.0. Si se deja en blanco o se borra, la función no está activada.
Raíz de búsqueda de LDAP	Punto de partida (de la raíz) desde el que se inician las búsquedas de nombres en el servidor de directorio LDAP. Los directorios se representan a menudo de forma jerárquica mediante una estructura de árbol. El punto de partida puede ser un país, una organización o cualquier otro tipo de grupo. No todos los servidores requieren esta información. Se permiten hasta 512 caracteres. Véase el sitio web del digital sender para ver algunos ejemplos (http://www.digitalsender.hp.com).
Puert. serv. LDAP	Número de puerto TCP/IP en el que está escuchando el servidor de directorio LDAP. El puerto predeterminado es 389.

Parámetros de configuración en el panel de control

Parámetro	Descripción
Nom. de cuen. de LDAP	Nombre de cuenta utilizado cuando el servidor LDAP requiere un inicio de sesión autenticado. Se permiten hasta 512 caracteres.
Contraseña de administrador	Contraseña asociada con Nombre de cuenta LDAP.

Menú I-fax

Nombre Domin. proveed. fax	Dirección de Internet para la cuenta de fax de Internet. Esta dirección la emite el proveedor de fax de Internet.
Prefi. fax #:	Número colocado antes del número de fax.
Franqueo fax	Función de seguridad requerida por algunos proveedores de fax de Internet.
E-mail cuenta fax	Dirección de e-mail asociada con la cuenta de fax de Internet. Es la dirección que utiliza el proveedor de fax a efectos de facturación.
Formato archivo fax	Formato de los documentos enviados por fax de Internet. Opciones: PDF o TIFF

Menú Avanzado

Selección archivo e-mail	Permiso para que los usuarios y los huéspedes seleccionen el formato PDF o TIFF de sus mensajes.
Tamaño máx. usuario e-mail	Restricción en los tamaños de los mensajes de e-mail que pueden enviar los usuarios y los huéspedes. Se puede definir como Sin límite.
Idioma e-mail	Idioma utilizado en la primera página del e-mail. Opciones: inglés, francés, alemán, italiano, español.

Parámetros de configuración en el panel de control

Parámetro	Descripción
Frec. pings serv. e-mail	Tiempo límite (en minutos) en el que el digital sender verifica su conexión con el servidor de e-mail. Si se pierde la conexión, aparece un mensaje de error.
Función ESMTP activada	Funciones ampliadas de e-mail.

Control de la seguridad

Cambio o ajuste de la contraseña del administrador

A menos que se utilice una contraseña, cualquiera puede llevar a cabo actividades propias del administrador. Por lo tanto, se recomienda al administrador que cree una contraseña durante la instalación del HP Digital Sender 8100C.

Nota

La contraseña del administrador distingue mayúsculas y minúsculas.

Para crear o modificar una contraseña de administrador

- 1 Asegúrese de que el digital sender esté inactivo.
- 2 En el panel de control, pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4). A continuación, pulse **AJUSTES** (F2).
- 3 Seleccione el menú de configuración **General**. Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 Cuando aparece el menú de configuración, seleccione **Contraseña de administrador** y pulse **CAMBIAR** (F3).
- 5 Escriba la contraseña antigua del administrador y pulse **ENTER**.
- 6 Escriba la nueva contraseña y pulse **.**
- 7 Vuelva a escribir la nueva contraseña y pulse **CONFIRMAR** (F1).
- 8 Pulse **GUARDAR** (F1) para guardar la contraseña y salir del menú.

Eliminación de la contraseña del administrador

Si ha olvidado la contraseña del administrador y no puede acceder a ninguna de las áreas protegidas por contraseña, póngase en contacto con la Asistencia técnica ([véase la página 83](#)) de HP.

Quién puede utilizar el digital sender

El administrador determina quién puede utilizar el digital sender: usuarios registrados (sólo los que tienen un perfil de usuario) o usuarios registrados y usuarios huéspedes.

Para determinar quién puede utilizar el digital sender

- 1 Asegúrese de que el digital sender esté inactivo.
- 2 En el panel de control, pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4). A continuación, pulse **AJUSTES** (F2).
- 3 Seleccione el menú de configuración **General**. Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 Utilice el campo **Permitir registro huésped** para indicar su preferencia. Si está **Activado**, acepta el inicio de sesión del huésped; si está **Desactivado**, prohíbe a los huéspedes utilizar el digital sender.
- 5 Utilice el campo **Activ. autoregist. usu.** para indicar su preferencia. Si está **Activado**, permite a los usuarios registrarse ellos mismos; si está **Desactivado**, sólo el administrador puede registrar usuarios.
- 6 Pulse **GUARDAR** (F1).

Nota

Si desea obtener más información sobre los usuarios registrados, consulte [“Creación y mantenimiento de perfiles de usuario” en la página 50](#)

Información sobre el estado y las actividades

Utilice estas herramientas para informarse del estado del digital sender y sus trabajos:

- Estado de los trabajos
- página Revisión
- página Tareas

Estado de los trabajos

La pantalla Estado de los trabajos muestra el estado de los cinco últimos trabajos procesados por el digital sender, empezando por el último. Para visualizar la pantalla Estado de los trabajos, pulse **ESTADO (ALT+F3)**. Cada trabajo tiene asociada la información siguiente:

- tiempo procesado
- tipo de trabajo (e-mail, fax o impresión)
- usuario (nombre del perfil de usuario que ha enviado el trabajo)
- estado (consulte la tabla siguiente)

Estado de los trabajos

Estado	Descripción
Trabajando	Todavía hay páginas que el digital sender explora.
Enviando	El digital sender busca el destino del trabajo.
Enviado	El trabajo ha sido enviado correctamente a su destino.
Error NW	Error de red. Error en el envío del trabajo. Aparecerá este mensaje si la impresora habilitada con HP JetSend de destino está ocupada o sin papel, o si el proceso de envío dura demasiado.
Error PP	Error de posproceso. Error cuando el digital sender estaba convirtiendo las páginas a formato PDF o TIFF. Intente volver a explorar y enviar el mensaje.

Página Revisión

La página Revisión visualiza información de gran utilidad acerca del digital sender (véase la tabla en la página siguiente). Use esta página para:

- verificar los ajustes de la configuración
- verificar el estado operativo de la tarjeta de interfaz de red
- conocer la dirección MAC del digital sender
- conocer los números de versión de firmware

La página Revisión sólo aparece en inglés (incluso si el panel de control se configura en otro idioma).

Para visualizar la página Revisión

- 1 En el panel de control, pulse **ESTADO** (ALT+F3).
- 2 Pulse **REVISIÓN** (F1).

Parámetros de la página Revisión

Parámetro	Descripciones
Versión Box # #	Versión del producto
Ver. FW.	Versión de firmware instalado en el digital sender.
Fecha FW	Fecha de emisión del firmware instalado en el digital sender.
HP JetDirect Prd. #	Número de producto de la tarjeta de interfaz de red: <ul style="list-style-type: none"> ● HPJ3113A Redes Ethernet (10Base-T)
HP JetDirect FW Rev.	Versión de firmware instalado en la tarjeta de interfaz de red (G.xx.xx).
Dirección MAC	Dirección de hardware de LAN exclusiva asignada a la tarjeta de interfaz de red en el momento de su fabricación (por ejemplo, 0060B072525E).
Dirección IP	Dirección TCP/IP exclusiva de la tarjeta de interfaz de red. Esta es asignada por el administrador.
Máscara subred	Si se utilizan subredes, es el filtro utilizado para identificar la subred del servidor de impresión HP JetDirect (tarjeta de interfaz de red). Este parámetro lo asigna el administrador.
Estado TCP/IP	Estado de la conexión a la red: <ul style="list-style-type: none"> ● INICIALIZANDO La tarjeta de interfaz de red está buscando una dirección IP válida. Dos minutos después, se asigna automáticamente una dirección IP predeterminada. ● PREPARADO Se ha asignado una dirección IP a la tarjeta de interfaz de red y se ha conectado de forma activa a la red. ● ERROR Se ha detectado un error en la red o en la tarjeta de interfaz de red.
Dir. pasarela	Dirección IP del servidor de pasarela predeterminada que se utiliza para comunicarse con los nodos en otras redes o subredes.
Paquet. recibidos	Número total de paquetes recibidos sin error.
Paquet. erróneos	Número total de paquetes recibidos con errores.

Parámetros de la página Revisión (continuación)

Parámetro	Descripciones
Error trama	Número total de paquetes recibidos que contienen un error CRC (comprobación de redundancia cíclica) o de trama (alineación).
Paquet. transmit.	Número total de paquetes transmitidos sin error en la red.
Colisiones	Número total de paquetes que no han sido transmitidos debido a colisiones sucesivas.
Colision. tardías	Número total de paquetes que no han sido transmitidos debido a colisiones finales (colisiones después del byte número 64 de un paquete).
Dir. servidor regist.	Dirección IP del sistema host que recibe mensajes syslog del servidor de impresión HP JetDirect.
HP Conf. JetDirect	Indica cómo recibe el digital sender su configuración TCP/IP. <ul style="list-style-type: none"> ● DHCP De forma automática desde un servidor DHCP. ● MANUAL De forma manual a partir de entradas en el panel de control.
HP Tiempo lím. JetDirect	Valor del tiempo límite del temporizador en segundos que una conexión de datos desocupada puede permanecer abierta. Los valores válidos son de 0 a 3600. Un valor de 0 inhabilita el mecanismo del tiempo límite del temporizador. El valor predeterminado es de 90 segundos.
HP ID. JetDirect	Código de identificación de fabricación de HP que se asigna a la tarjeta de interfaz de red.
Bloque arran. vers.	Versión del programa de inicio (arranque) del digital sender. Esta información sólo la puede utilizar el fabricante y la asistencia al cliente de HP.
Multiarranque vers.	Versión del programa de arranque múltiple del digital sender. Esta información sólo la puede utilizar el fabricante y la asistencia al cliente de HP.
Motor FW vers.	Versión de firmware utilizado por el motor del escáner del digital sender. Esta información sólo la puede utilizar el fabricante y la asistencia al cliente de HP.

Parámetros de la página Revisión (continuación)

Parámetro	Descripciones
Ejecut. imagen #	Imagen de firmware en ejecución en la actualidad. Puede ser 1 o 2.

Tareas

La página Tareas muestra una lista de los servicios en ejecución en el digital sender en dicho momento. A cada tarea se asigna un valor de Status, Error Number (Errno) y State (St.). Las tareas no se pueden modificar ni eliminar. Son herramientas de diagnóstico que las puede consultar el personal de asistencia técnica de HP .

Para visualizar la página Tareas

- 1 En el panel de control, pulse **ESTADO** (ALT+F3).
- 2 Pulse **TAREAS** (F2).

Aviso de entrega de e-mail

Un usuario puede elegir si desea recibir o no un acuse de recibo por la entrega de un e-mail. Si el usuario elige recibir un acuse de recibo, recibe un aviso de entrega de e-mail. Si el administrador habilita BCC automática en el menú de configuración **E-mail**, se devolverá al usuario una copia del mensaje.

Notas acerca de los avisos:

- Los avisos de e-mail requieren que los destinatarios dispongan de una dirección de e-mail configurada en su perfil de usuario.

Herramientas del administrador

Los elementos en el menú **Herramientas** se suelen usar para el diagnóstico y la solución de problemas. En cada uno de los menús de configuración se puede encontrar un menú como este. Si no se ha configurado ninguna contraseña del administrador, cualquier usuario puede acceder al menú **Herramientas**. Por lo tanto, se recomienda crear una contraseña del administrador cuando se configura el digital sender.

Cierre y reinicio

Utilice el procedimiento de cierre por los motivos siguientes:

- para preparar el digital sender para que se apague físicamente (por ejemplo, cuando necesite sustituir una pieza o cerrar la sesión por vacaciones)
- cuando así lo indique alguno de los pasos en la solución de problemas o la asistencia al cliente de HP

Notas acerca de este procedimiento:

- El cierre bloquea la utilización del digital sender hasta que vuelva a reiniciarse. Este procedimiento no apaga la corriente.

- Puede que los trabajos en proceso se interrumpan y se pierdan.

Para cerrar

- 1 Asegúrese de que el digital sender esté inactivo.
- 2 En el panel de control, pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4). A continuación, pulse **AJUSTES** (F2).
- 3 Seleccione cualquiera de los menús de configuración. Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 Cuando aparezca el menú de configuración, pulse **HERRAMIENTAS** (F2).
- 5 Seleccione **Cerrar** y pulse **ACEPTAR** (F1).

Nota

Existe una secuencia de teclas de cierre para cerrar el digital sender si éste no responde y no se puede desplazar a la opción **Cerrar**. El código es: **SHIFT+ALT+ /** .

Restablecimiento de valores predeterminados de fábrica

Puede utilizar este procedimiento:

- cuando desee reconfigurar completamente el digital sender y todas las libretas de direcciones
- cuando así lo indique alguno de los pasos en la solución de problemas o la asistencia al cliente de HP

El restablecimiento del digital sender a los ajustes predeterminados de fábrica consiste en restablecer las libretas de direcciones y los parámetros de red. Estos son los pasos que se siguen:

- se elimina la contraseña del administrador
- se bloquea la utilización del digital sender hasta completar el restablecimiento
- se elimina la configuración de los ajustes de TCP/IP, DNS/WINS, seguridad, e-mail, fax y LDAP
- se elimina el contenido de todas las libretas de direcciones personales y públicas, las listas de distribución y las guías de teléfono

Notas acerca de este procedimiento:

- Después de restablecer el digital sender a los valores predeterminados de fábrica, ni el administrador ni ninguno de los usuarios puede volver a utilizarlo hasta que se vuelva a configurar, a partir de los pasos que se describen en [“Configuración de los parámetros de e-mail” en la página 22](#).

PRECAUCIÓN Esta acción no se puede deshacer.

Para el restablecimiento de valores predeterminados de fábrica

- 1 Asegúrese de que el digital sender esté inactivo.
- 2 En el panel de control, pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4). A continuación, pulse **AJUSTES** (F2).
- 3 Seleccione cualquiera de los menús de configuración. Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 Cuando aparezca el menú de configuración, pulse **HERRAMIENTAS** (F2).
- 5 Seleccione **Valores de fábrica** y, a continuación, pulse **ACEPTAR** (F1).
- 6 Pulse **ACEPTAR** (F1) para confirmar que desea restablecer los valores predeterminados de fábrica.

Comprobación de la base de datos de libretas de direcciones

En cualquier momento se puede comprobar la base de datos de las libretas de direcciones para corregir problemas e incoherencias que haya en los datos.

La comprobación de la base de datos debe llevarse a cabo:

- cuando el digital sender vaya más lento sin motivo aparente
- cuando se haya apagado el digital sender por descuido durante una operación importante (por ejemplo, al guardar los cambios de configuración)
- cuando haya detectado incoherencias entre las libretas de direcciones y las listas de distribución
- cuando así lo indique alguno de los pasos en la solución de problemas o la asistencia al cliente de HP

Notas acerca de este procedimiento:

- Este procedimiento hace que el digital sender se cierre y, a continuación, se reinicie.
- Este procedimiento puede durar hasta 25 minutos, según la cantidad de información que haya en las libretas de direcciones.

Nota

Si falla la comprobación, apague el digital sender, vuélvalo a encender, e inténtelo de nuevo. Si el problema continúa, la base de datos de libretas de direcciones no se puede recuperar. Borre la base de datos de libretas de direcciones ([véase la página 48](#)).

Para comprobar las libretas de direcciones

- 1 Asegúrese de que el digital sender esté inactivo.
- 2 En el panel de control, pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4).
- 3 Seleccione uno de los menús de configuración. Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 Cuando aparezca el menú de configuración, pulse **HERRAMIENTAS** (F2).
- 5 Seleccione **Verif. libr. direcc.** y, a continuación, pulse **ACEPTAR** (F1).
- 6 Confirme que desea realizar la comprobación. El digital sender se cierra y verifica la base de datos de libretas de direcciones cuando se reinicia.

Cómo borrar la base de datos

Quizá desee borrar la base de datos de libretas de direcciones si:

- Se cambia la base del usuario del digital sender (por ejemplo, si se traslada el digital sender a un departamento diferente).
- Se ha dañado la libreta de direcciones y no se ha podido corregir el problema con la comprobación de las libretas de direcciones ([véase la página 46](#))

PRECAUCIÓN

Si se borra la base de datos de libretas de direcciones, se eliminarán todos los perfiles de usuarios, direcciones de e-mail, listas de e-mail, números de fax y listas de fax.

Para borrar la base de datos de libretas de direcciones

- 1 En el panel de control, pulse **CONFIGURACIÓN** (**ALT+F4**).
- 2 Seleccione uno de los menús de configuración. Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (**F1**).
- 3 Cuando aparezca el menú de configuración, pulse **HERRAMIENTAS** (**F2**).
- 4 Seleccione **Vaciar base de datos**.
- 5 Aparece el cuadro de diálogo de confirmación. Pulse **ACEPTAR** para borrar la base de datos. Pulse **CANCELAR** para salir.
- 6 Se borra la base de datos y se reinicia el digital sender.

Contraste B/N

Si los documentos de e-mail o I-fax enviados con el digital sender quedan demasiado claros o demasiado oscuros, ajuste el contraste para solucionar el problema. Utilice esta función como si se tratara de una fotocopiadora: si se disminuye el contraste se aclara la exploración de la imagen; si se aumenta, se oscurece.

Para cambiar el contraste en los envíos

- 1 En el panel de control, pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4). A continuación, pulse **AJUSTES** (F2).
- 2 Seleccione cualquiera de los menús de configuración. Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 3 Cuando aparezca el menú de configuración, pulse **HERRAMIENTAS** (F2).
- 4 Seleccione **Contraste B/N** y, a continuación, pulse **ACEPTAR** (F1).
- 5 De forma predeterminada, el digital sender está configurado en modo Automático. Pulse **ENTER** y, a continuación, utilice **▲** y **▼** para cambiar a Manual. Pulse **ENTER**.
- 6 Utilice **◀** o **▶** para desplazarse hasta la barra de contraste. Mueva el marcador hacia la izquierda para aclarar el contraste o hacia la derecha para oscurecerlo.
- 7 Pulse **GUARDAR** (F1).

Nota

En general, el valor **Contraste B/N** debería permanecer en modo Automático a menos que sea necesario un ajuste de contraste para mejorar la legibilidad.

Creación y mantenimiento de perfiles de usuario

Esta sección contiene información acerca de los perfiles de usuario que pertenecen al administrador. Consulte la guía del usuario para obtener más información acerca de otros usos.

El administrador determina quién puede crear y modificar perfiles de usuario de los modos siguientes:

- Si **Activ. autoregist. usu.** en el menú de configuración **General**, los usuarios pueden crear y modificar su propio perfil. El administrador puede ver y modificar cualquier perfil de usuario, incluidas las contraseñas de usuario.
- Si **Activ. autoregist. usu.** en el menú de configuración **General** está desactivado, el administrador es el único que puede crear y modificar los perfiles de usuario, incluidas las contraseñas de usuario.
- El administrador también puede habilitar o inhabilitar la utilización del digital sender (menú de configuración **General**) para los usuarios huéspedes. Si está inhabilitada, cualquiera que desee utilizar el digital sender necesitará tener un perfil de usuario.

Para crear un perfil de usuario

- 1 En el panel de control, pulse **CONFIGURACIÓN (ALT+F4)**. A continuación, pulse **USUARIOS (F1)**.
- 2 Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR (F1)**.
- 3 Escriba el nombre en el campo **Usuarios** y pulse **AÑADIR (F1)**.

Nota

Quizá desee utilizar una convención de nombre para todos los nombres de usuario, por ejemplo apellido_nombre o nombre_apellido.

- 4 Escriba la dirección de e-mail del usuario, la contraseña y la confirmación de contraseña. Para ello, pulse **ENTER** después de cada campo.

- 5 Pulse **OPCIONES** (F2) y seleccione **Sí** (F1) o **NO** (F4) para cada opción en el perfil de usuario.
- 6 Pulse **ACEPTAR** (F1). El perfil de usuario ahora se puede utilizar para enviar mensajes de e-mail, enviar faxes e imprimir.

Para modificar un perfil de usuario

- 1 En el panel de control, pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4). A continuación, pulse **USUARIOS** (F1).
- 2 Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 3 Utilice las teclas de flecha para seleccionar un nombre en la lista de usuarios o escriba el nombre del perfil en el campo Usuarios y pulse **MODIFICAR** (F3).
- 4 Modifique el nombre, la dirección de e-mail, la contraseña y la confirmación de contraseña. Para ello, pulse **ENTER** después de cada campo.
- 5 Pulse **OPCIONES** (F2) y seleccione **Sí** (F1) o **NO** (F4) para cada opción en el perfil de usuario.
- 6 Pulse **ACEPTAR** (F1).

Para suprimir un perfil de usuario

- 1 En el panel de control, pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4). A continuación, pulse **USUARIOS** (F1).
- 2 Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 3 Resalte un nombre en la lista de usuarios o escriba el nombre del perfil en el campo Usuarios y pulse **ELIMINAR** (F3).
- 4 Pulse **ACEPTAR** (F1) para suprimir el perfil de usuario. Pulse **CANCELAR** (F4) para volver a la pantalla Usuarios sin suprimir el perfil.

PRECAUCIÓN

Si se suprime un perfil de usuario también se elimina la libreta de direcciones de dicho usuario.

Trabajo con libretas de direcciones

Esta sección contiene información acerca de las libretas de direcciones que pertenecen al administrador.

El administrador mantiene estas categorías en la opción **LISTAS** del menú **CONFIGURACIÓN (ALT+F4)**:

- **Listas e-mail públicas**
Contiene grupos predefinidos de direcciones de e-mail a disposición de cualquier usuario. El administrador es el único que puede modificar la información en esta libreta de direcciones.
- **Direcciones e-mail públicas**
Contiene direcciones de e-mail a disposición de cualquier usuario. El administrador es el único que puede modificar la información en esta libreta de direcciones.
- **Listas e-mail del usuario**
Contiene grupos predefinidos por el usuario registrado de direcciones de e-mail. El usuario puede modificar la información en esta libreta de direcciones mediante la opción **LISTAS** del menú principal.
- **Direccs. e-mail del usuario**
Contiene direcciones de e-mail a disposición del usuario registrado. El usuario puede modificar la información en esta libreta de direcciones mediante la opción **LISTAS** del menú principal.
- **Listas de fax**
Contiene grupos predefinidos de números de fax a disposición de cualquier usuario registrado. El usuario puede modificar la información en esta libreta de direcciones mediante la opción **LISTAS** del menú principal.
- **Números de fax**
Contiene números de fax a disposición de cualquier usuario registrado. El usuario puede modificar la información en esta libreta de direcciones mediante la opción **LISTAS** del menú principal.

Mantenimiento de la libreta de direcciones

Listas públicas

El administrador es el único que puede modificar la información en la libreta de direcciones Listas públicas.

Para añadir una lista a la libreta de direcciones

Listas públicas

- 1 Pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4) y, a continuación, **LISTAS** (F3).
- 2 Seleccione **Listas e-mail públicas**.
- 3 Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 Escriba el nombre de la lista de distribución.
- 5 Pulse **ENTER**.
- 6 Pulse **ACEPTAR** (F1) para añadir la nueva lista.
- 7 Escriba una dirección para añadirla a la lista y pulse **ENTER**.
- 8 Edite la información para la dirección y pulse **GUARDAR** (F1).
- 9 Repita los pasos 7 y 8 para cada dirección que desee añadir a la lista.

Para suprimir una lista de la libreta de direcciones

Listas públicas

- 1 Pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4) y, a continuación, **LISTAS** (F3).
- 2 Seleccione **Listas e-mail públicas**.
- 3 Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 Escriba un nombre de lista o elija el nombre de lista de distribución en la lista.
- 5 Pulse **SUPRIMIR** (F3).
- 6 Pulse **ACEPTAR** (F1) para confirmar.

Para añadir direcciones a una lista de distribución

- 1 Pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4) y, a continuación, **LISTAS** (F3).
- 2 Seleccione **Listas e-mail públicas**.
- 3 Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 Seleccione la lista de distribución que desee editar.
- 5 Pulse **ACEPTAR** para modificar la lista.
- 6 Escriba una dirección para añadirla a la lista y pulse **ENTER**.
- 7 Edite la información para la dirección y pulse **GUARDAR** (F1).
- 8 Repita los pasos 6 y 7 para cada dirección que desee añadir a la lista.

Para suprimir direcciones de una lista de distribución

- 1 Pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4) y, a continuación, **LISTAS** (F3).
- 2 Seleccione **Listas e-mail públicas**.
- 3 Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 Seleccione la lista de distribución que desee editar.
- 5 Pulse **ACEPTAR** (F1) para modificar la lista.
- 6 Seleccione las direcciones.
- 7 Pulse **SUPRIMIR** (F3).
- 8 Pulse **ACEPTAR** (F1) para confirmar la supresión.

Mantenimiento de la libreta de direcciones E-mail públicas

El administrador es el único que puede modificar la información en la libreta de direcciones E-mail públicas.

Para añadir una dirección a la libreta de direcciones E-mail públicas

- 1 Pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4) y, a continuación, **LISTAS** (F3).
- 2 Seleccione **Direcciones e-mail públicas**.
- 3 Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 4 Siga estos pasos para añadir una dirección:
 - Escriba un nombre para esta entrada en el campo **Nombre** y pulse **AÑADIR** (F1).
 - Si el digital sender está configurado para trabajar con un servidor LDAP, empiece a escribir las primeras letras de una entrada y pulse **BUSCAR** (F2). Utilice las teclas **▲** y **▼** para seleccionar una entrada y pulse **ACEPTAR** (F1).
- 5 Modifique el nombre y la información de e-mail de esta entrada según sea necesario. Utilice **TABULADOR** para desplazarse entre los campos.
- 6 Pulse **GUARDAR** (F1).
- 7 Repita los pasos 4 a 6 para cada una de las direcciones que desee añadir.
- 8 Cuando haya terminado, seleccione **GUARDAR** (F1).

Para suprimir una dirección de la libreta de direcciones E-mail públicas

- 1 Pulse **CONFIGURACIÓN** (ALT+F4) y, a continuación, **LISTAS** (F3).
- 2 Seleccione **Direcciones e-mail públicas**.
- 3 Si se requiere una contraseña de administrador, aparece el cuadro de diálogo **Contraseña del administrador del HP Digital Sender 8100C**. Escriba la contraseña y pulse **ACEPTAR**.
- 4 Escriba un nombre de pantalla o utilice las teclas de flecha para elegir una dirección en la lista.
- 5 Pulse **SUPRIMIR** (F3).
- 6 Pulse **ACEPTAR** (F1) para confirmar.

PRECAUCIÓN

Si se elimina una dirección de la libreta de direcciones E-mail públicas también se elimina esa dirección de todas las listas de distribución públicas y personales.

Mantenimiento de las direcciones y las listas de usuarios

Para añadir, modificar o eliminar las direcciones y listas de un usuario registrado determinado, siga los procedimientos que se describen en [“Mantenimiento de la libreta de direcciones E-mail públicas” en la página 56](#) y [“Mantenimiento de la libreta de direcciones Listas públicas” en la página 54](#) con las disposiciones siguientes:

- Seleccione Listas e-mail del usuario o Direccs. e-mail del usuario en **LISTAS**.
- Entre los pasos 3 y 4, escriba el nombre del usuario.

Mantenimiento de los números y las listas de fax

Los usuarios y el administrador pueden tener acceso a los números y listas de fax. Para añadir, modificar o eliminar números y listas de fax, siga los procedimientos que se describen en la guía del usuario con las disposiciones siguientes:

- Pulse **CONFIGURACIÓN (ALT+F4)** y **LISTAS (F3)** para acceder a las listas de fax y a los números de fax.
- El digital sender no solicitará un nombre de usuario.

Modificación del nivel de contraste del LCD

Utilice este procedimiento para cambiar el contraste de la visualización en el panel de control. Esto puede ser necesario, por ejemplo, para ajustarse a las condiciones de iluminación de la oficina.

Para cambiar el nivel de contraste

El nivel de contraste se puede modificar en cualquier momento. No es necesario que el digital sender esté inactivo.

En el panel de control, pulse las combinaciones de teclas siguientes desde el menú principal o durante el inicio de sesión:

SHIFT+ALT+ ▲ (disminuye el nivel)

SHIFT+ALT+ ▼ (aumenta el nivel)

Actualización del firmware del digital sender

Si se registra en el sitio web del digital sender (<http://www.digitalsender.hp.com>), recibirá un e-mail de aviso cuando haya disponible una actualización de firmware para el digital sender.

Notas acerca de este procedimiento:

- Cuando se actualiza el firmware del digital sender, se sustituye la actual imagen de firmware con uno o más archivos nuevos.
- La utilización del digital sender está bloqueada hasta que se haya completado la actualización.
- Este procedimiento hace que el digital sender se cierre y se reinicie.
- La actualización interrumpe todos los trabajos en desarrollo.
- Si el digital sender detecta un problema con la nueva versión de firmware, se revierte automáticamente a la versión antigua.
- La actualización dura entre 1 y 5 minutos.

Para actualizar el firmware del digital sender

- 1 Baje el archivo de actualización del firmware del sitio web del digital sender (<http://www.digitalsender.hp.com>) a un equipo que comparta la red con el digital sender.
- 2 Siga las instrucciones del sitio web para actualizar la imagen de firmware.

Al final del procedimiento, se informa de si la operación se ha terminado correcta o incorrectamente.

Copia de seguridad y restauración del digital sender

Las utilidades Backup (Copia de seguridad) y Restore (Restaurar) guardan y recuperan la configuración de todas las libretas de direcciones públicas y personales, así como la del digital sender. Estas utilidades se almacenan en la carpeta \Utility en el CD del producto y deben instalarse en un equipo de la misma red que el digital sender.

Para instalar las utilidades Backup y Restore

- 1 En el CD del producto, vaya a la carpeta Utilities.
- 2 Lea el archivo Readme.txt
- 3 Ejecute Install.bat. Las utilidades están instaladas en C:\HP 9100C\Utilities.

Nota

Backup y Restore son programas de línea de comandos que se pueden ejecutar desde un archivo .bat o .cmd.

Copia de seguridad del digital sender

Utilice este procedimiento:

- Después de configurar el digital sender, crear los usuarios y configurar las libretas de direcciones públicas y personales
- Periódicamente, para asegurar la recuperación del digital sender al estado que desee
- Antes de llevar a cabo una actualización de firmware

Backup guarda la configuración del digital sender en un archivo .tgz en la unidad de disco duro.

Para efectuar la copia de seguridad del digital sender

- 1 Asegúrese de que el equipo que va a utilizar tenga instaladas las utilidades Backup y Restore.
- 2 En la línea de comandos, utilice la sintaxis siguiente para ejecutar Backup:

```
backup.exe/dir:Directorio copia seguridad/  
d:Digital Sender  
/p:Contraseña administrador/l/tr
```

Nota

Ejemplo: backup.exe /dir:c:\data /d:xxx.xxx.xxx.xxx /p:password
/l /tr

Restauración del digital sender

Utilice este procedimiento:

- Después de inicializar las libretas de direcciones
- Después de restaurar los valores predeterminados de fábrica
- Cuando así se lo indique la asistencia al cliente de HP

Nota

Este procedimiento eliminará todos los cambios hechos en las libretas de direcciones y las configuraciones desde que se creó una imagen de la copia de seguridad.

Para restaurar el digital sender

- 1 Asegúrese de que el equipo que va a utilizar tenga instaladas las utilidades Backup y Restore.
- 2 En la línea de comandos, utilice la sintaxis siguiente para ejecutar Restore:

```
restore.exe /f:Archivo restauración /d:Digital
Sender
/p:Contraseña administrador /l/tr
```

Nota

Ejemplo: `restore.exe /f:c:\data\data.tgz /d:xxx.xxx.xxx.xxx /p:password /l /tr`

Códigos de Backup y Restore

Origen	Descripción
/dir	El directorio debe estar en un volumen que admita nombres largos de archivo.
/d	Nombre de red del digital sender o dirección IP.
/p	Contraseña del administrador del digital sender.
/l	Resultados de registro en un archivo de registro (backup.log o restore.log)
/tr	Actividad de bajo nivel de registro en un archivo de rastreo (backup.trc o restore.trc).
/f	Archivo de restauración, generado por una copia de seguridad anterior.

Limpieza del digital sender

Cristal del digital sender

¿Cuándo se debe limpiar?

- cuando se considere necesario
- cuando aparezcan rayas verticales en el formato electrónico de documentos enviados

Para limpiar el cristal

Limpie con cuidado la superficie del cristal con un paño suave. No presione sobre la superficie del cristal (podría romperse). Si es necesario, humedezca el paño con agua, alcohol isopropilo o productos para limpiar cristales.

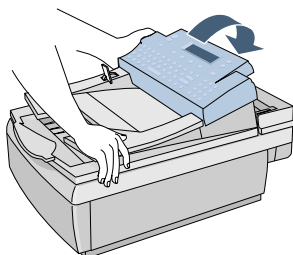
PRECAUCIÓN No utilice otros líquidos de limpieza. Podrían dañar el digital sender. No utilice directamente los líquidos de limpieza sobre el cristal del digital sender.

AAD

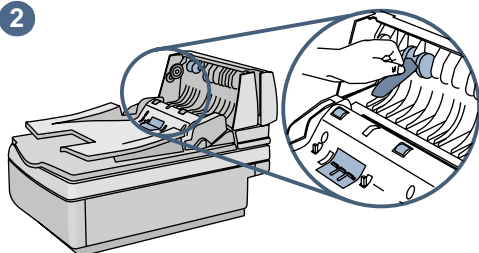
¿Cuándo se debe limpiar?

- si los documentos de papel en buen estado no pasan bien por el alimentador
- cuando aparezcan rayas verticales en el formato electrónico de documentos enviados

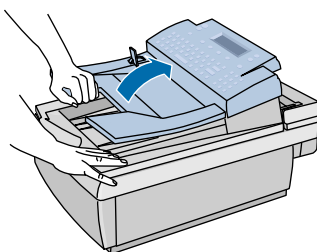
1



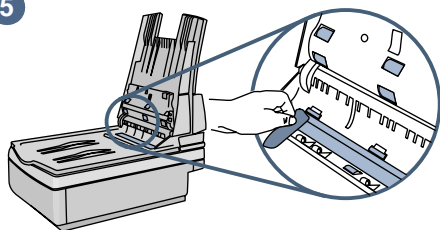
2



4

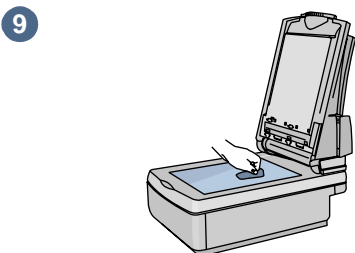
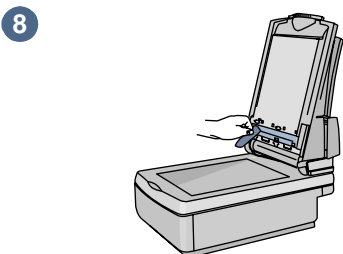
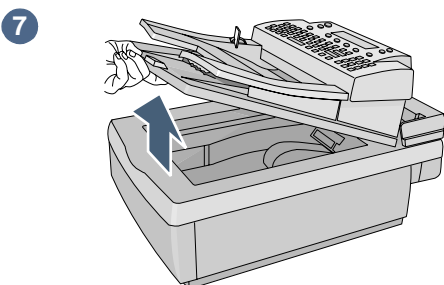
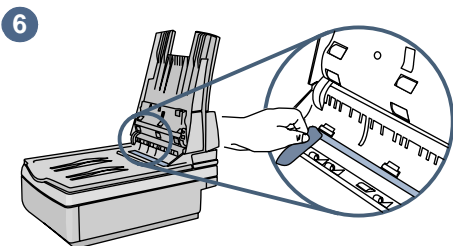


5



Para limpiar el AAD

- 1 Levante la puerta de acceso del panel de control.
- 2 Limpie los rodillos y los cojinetes de separación con un paño suave, limpio y sin hilachos. Si es necesario, humedezca el paño con alcohol isopropilo.
- 3 Cierre la puerta de acceso. Asegúrese de que se cierran ambos lados.
- 4 Levante la bandeja de entrada.
- 5 Limpie la parte superior de la ventana del AAD (la ventana de plástico) y los rodillos con un paño suave, limpio y sin hilachos. Si es necesario, humedezca el paño con agua, alcohol isopropilo o limpia cristales.



- 6 Compruebe la barra gris plana sobre la ventana del AAD. No debería tener marcas oscuras ni de otro tipo. Si es necesario, limpie la barra gris plana.
- 7 Levante la bandeja de salida.
- 8 Limpie la parte inferior de la ventana del AAD (la ventana de plástico) con un paño suave, limpio y sin hilachos. Si es necesario, humedezca el paño con agua, alcohol isopropilo o limpia cristales.
- 9 Para eliminar las rayas verticales, limpie el cristal plano, especialmente en la parte superior del cristal.

PRECAUCIÓN

No utilice otros líquidos de limpieza. Podrían dañar la ventana del AAD. No utilice directamente líquidos de limpieza sobre el AAD.

4 Solución de problemas

Fuentes para obtener información sobre problemas

Fuentes para obtener información sobre problemas

Fuente	Descripción
Mensajes del panel de control	Los mensajes del panel de control aparecen cuando existen problemas. Véase “Mensajes del panel de control” en la página 68 si desea obtener una lista de mensajes y acciones recomendadas.
Estado de los trabajos	Esta pantalla muestra el estado de los cinco últimos trabajos procesados por el digital sender. Véase “Estado de los trabajos” en la página 38 para obtener información más detallada.
Página Revisión	La página Revisión que puede visualizar en el panel de control es una herramienta muy importante para solucionar problemas. Si se puede visualizar esta página, significa que el digital sender está funcionando correctamente. La información que aparece en la página muestra el estado de la red y de la tarjeta de interfaz de red. La página sirve también como referencia para obtener información sobre la versión de firmware y sobre el número de producto (que a veces se necesitan para contactar con la asistencia al cliente de HP). Véase “Página Revisión” en la página 39 para obtener información más detallada.

Solución de problemas del digital sender

Solución de problemas generales del digital sender

Use la tabla de la guía del usuario para solucionar los problemas habituales que pueden surgir al utilizar el digital sender. Contacte con la asistencia al cliente de HP ([véase la página 84](#)) si las acciones recomendadas no resuelven el problema.

Mensajes del panel de control

La tabla siguiente contiene los mensajes que puede mostrar el panel de control y que requieren la atención del administrador. También aparecen la causa del mensaje y las acciones recomendadas. Véase la guía del usuario para ver otros mensajes del panel de control.

Nota

No se incluyen los mensajes que informan de estados normales.

Mensajes del panel de control

Mensaje	Descripción	Acciones
Error AB <i>(códigos de error AB)</i>	Problema interno al acceder a las libretas de direcciones.	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague y vuelva a encender el digital sender. ● Compruebe la base de datos (véase “Comprobación de la base de datos de libretas de direcciones” en la página 46). ● Si el problema no se soluciona, anote los códigos de error y contacte con la asistencia al cliente de HP.

Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
La configuración DNS es incoherente. Revísela.	Existe un problema con la configuración DNS (Servicio de nombres de dominios).	<ul style="list-style-type: none"> ● Mediante el menú de configuración Red, asegúrese de haber configurado correctamente el servidor DNS y su dominio predeterminado. ● Intente entrar de nuevo la información en el menú de configuración. ● Si el problema no se soluciona, contacte con la asistencia al cliente de HP.
La configuración de e-mail es incoherente. Revísela.	Existe un problema con la configuración de e-mail.	<ul style="list-style-type: none"> ● Mediante el menú de configuración E-mail, asegúrese de haber configurado correctamente la dirección del servidor de e-mail y la dirección de e-mail predeterminada del campo DE. ● Intente entrar de nuevo la información en el menú de configuración Red. ● Apague y vuelva a encender el digital sender. ● Si el problema no se soluciona, contacte con la asistencia al cliente de HP.
Función de e-mail no configurada. Contacte con administrador o consulte la documentación.	Existe un problema con la configuración de e-mail.	<ul style="list-style-type: none"> ● Véase “Configuración de los parámetros de e-mail” en la página 22.

Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
Serv. e-mail no disponible. Contacte con administrador.	Ha seleccionado la función de e-mail pero el servidor de e-mail está apagado o no se puede acceder a él.	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague y vuelva a encender el digital sender. ● Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente. ● Asegúrese de que el servidor de e-mail se esté ejecutando y de que se pueda acceder a él desde la parte de la red en la que está instalado el digital sender. ● Asegúrese de que la tarjeta de interfaz de red esté conectada a la red: verifique que el parámetro de estado TCP/IP de la página Revisión indica PREPARADA y, a continuación, trate de acceder al digital sender con un comando de red como ping.
Errores al verificar la libreta de direcciones. ¿Inicializar libreta de dir.?	Al comprobar la libreta de direcciones, la base de datos ha encontrado problemas importantes.	<ul style="list-style-type: none"> ● Para restablecer las libretas de direcciones responda "Sí" a la pregunta del panel de control. Espere a que termine esta acción y restaure una copia de seguridad de la libreta de direcciones.
La configuración I-fax es incoherente. Revísela.	Existe un problema con la configuración I-fax.	<ul style="list-style-type: none"> ● Mediante el menú de configuración I-fax, asegúrese de haber configurado correctamente el dominio I-fax, la dirección de e-mail de la cuenta de fax, el prefijo y el código postal del fax. ● Intente entrar de nuevo la información en el menú de configuración Red. ● Apague y vuelva a encender el digital sender. ● Si el problema no se soluciona, contacte con la asistencia al cliente de HP.
Función de fax no configurada. Contacte con administrador o consulte la documentación.	Existe un problema con la configuración I-fax.	<ul style="list-style-type: none"> ● Véase "Configuración de los parámetros de I-fax" en la página 23.

Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
Error interno. Digital Sender parado.	Problema interno.	<ul style="list-style-type: none"> ● Véase la tabla de errores internos de en la página 75.
Credenciales no válidas. Verifique nombre de cuenta y contraseña.	El nombre de cuenta y la contraseña configurados para autenticar las búsquedas LDAP no son válidas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Utilice el menú de configuración E-mail del panel de control para cambiar el nombre de cuenta y la contraseña.
Contraseña no válida. Pulse una tecla para reintent.	El digital sender no ha reconocido la contraseña que ha escrito.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse una tecla y, a continuación, vuelva a escribir la contraseña. La contraseña distingue mayúsculas y minúsculas; por lo tanto, asegúrese de escribir la combinación correcta de mayúsculas y minúsculas. ● Si el problema no se soluciona, véase “Eliminación de la contraseña del administrador” en la página 37.
JetDirect no responde. Compruebe la tarjeta o la versión del firmware.	La versión del firmware del servidor de impresora HP JetDirect (tarjeta de interfaz) instalado en el digital sender no es compatible con el producto.	<ul style="list-style-type: none"> ● Contacte con la asistencia al cliente de HP.
La configuración LDAP es incoherente. Revísela.	Existe un problema con la configuración LDAP.	<ul style="list-style-type: none"> ● Mediante el menú de configuración E-mail, asegúrese de haber configurado correctamente el servidor LDAP. ● Intente entrar de nuevo la información en el menú de configuración E-mail. ● Apague y vuelva a encender el digital sender. ● Si el problema no se soluciona, contacte con la asistencia al cliente de HP.

Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
Error de protocolo LDAP.	No se ha podido completar la búsqueda LDAP debido a un problema con un servidor LDAP o una conexión de red.	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague y vuelva a encender el digital sender. ● Compruebe que las demás funciones del digital sender funcionan. ● Asegúrese de que el servidor LDAP funcione correctamente. ● Si el problema no se soluciona, contacte con la asistencia al cliente de HP.
Servidor LDAP no disponible. Contacte con administrador.	Existe un problema con la red o el servidor LDAP.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuelva a intentarlo más tarde. ● Compruebe que todos los cables estén conectados correctamente. ● Mediante los menús de configuración Red y de e-mail , asegúrese de haber configurado correctamente todas las direcciones TCP/IP, el nombre de servidor LDAP y (opcionalmente) el número de puerto LDAP. ● Si utiliza nombres simbólicos, asegúrese de haber configurado correctamente el servidor DNS o WINS del menú de configuración Red. ● Compruebe que la red funcione correctamente con un comando de red como ping. ● Compruebe con el administrador del servidor LDAP que este último se esté ejecutando. ● Compruebe que la red esté configurada correctamente. ● Si el problema no se soluciona, contacte con la asistencia al cliente de HP.
Error de red. <i>códigos</i>	Existe un problema con la tarjeta de interfaz de red.	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague y vuelva a encender el digital sender. ● Compruebe el parámetro de estado TCP/IP de la página Revisión. Si indica PREPARADA, intente acceder al digital sender con un comando de red como ping. Si indica ERROR, anote los códigos y contacte con la asistencia al cliente de HP.

Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
No hay coincidencias.	No existe ninguna entrada en el directorio LDAP que coincida con la cadena y los criterios de búsqueda.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe la exactitud de la cadena y de los criterios de búsqueda.
No se encuentra objeto. Compruebe su configuración.	La ruta de búsqueda o la combinación nombre/contraseña para autenticar las búsquedas en el servidor LDAP es incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> ● Utilice el menú de configuración E-mail del panel de control para corregir la ruta de búsqueda o la combinación nombre/contraseña.
Resultados parciales. Compruebe su configuración.	La ruta de búsqueda para efectuar búsquedas en el servidor LDAP es incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> ● Utilice el menú de configuración E-mail del panel de control para corregir la ruta de búsqueda.
Las contraseñas no coinciden. Pulse una tecla para reintent.	Durante el procedimiento de cambio de contraseña, la contraseña de confirmación no coincide con la primera contraseña.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuelva a intentarlo.
Error de búsqueda.	Problema inesperado en la búsqueda LDAP (por ejemplo, falta de memoria, o un problema con el servidor LDAP o el enlace de red).	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuelva a intentar la búsqueda. ● Apague y vuelva a encender el digital sender. ● Si el problema no se soluciona, contacte con la asistencia al cliente de HP.

Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
Escribió una contraseña incorrecta. Escríbala de nuevo.	El digital sender no ha reconocido la contraseña que ha escrito.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse una tecla para que desaparezca el mensaje y, a continuación, vuelva a escribir la contraseña. Las contraseñas distingue mayúsculas y minúsculas; por lo tanto, asegúrese de escribir la combinación correcta de mayúsculas y minúsculas. ● Compruebe el perfil de usuario para la contraseña.
Esta operación quizá tarde varios minutos. ¿Realmente desea continuar?	Se le pide confirmación para comprobar la base de datos de la libreta de direcciones.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse ACEPTAR para continuar o CANCELAR para cancelar. Si continúa, el digital sender se apagará y reiniciará.
Usuario no registrado. Inclúyalo como usuario.	El usuario necesita un perfil de usuario.	<ul style="list-style-type: none"> ● Véase “Creación y mantenimiento de perfiles de usuario” en la página 50.
Esto eliminará la configuración y todos los destinos. ¿Realmente desea continuar?	Se le pide confirmación para redefinir el digital sender con los valores de fábrica.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse ACEPTAR para continuar o CANCELAR para cancelar.
Esto eliminará los cambios. ¿Realmente desea continuar?	Se le pide confirmación para descartar todos los cambios que ha llevado a cabo en el menú de configuración.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse ACEPTAR para descartar los cambios; esto le hará salir del menú de configuración. Pulse CANCELAR para volver al menú de configuración, donde puede utilizar la opción GUARDAR para guardar los cambios antes de salir.
No se encuentra el nombre de usuario. Contacte con administrador.	El digital sender no ha reconocido el nombre de usuario que ha escrito.	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que el nombre sea el correcto y vuelva a intentarlo.
La configuración WINS es incoherente. Compruébela.	Existe un problema con la configuración WINS (Windows Internet Naming Service).	<ul style="list-style-type: none"> ● Intente entrar de nuevo la información en el menú de configuración Red. ● Si el problema no se soluciona, contacte con la asistencia al cliente de HP.

Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje	Descripción	Acciones
No tiene derechos de acceso suficientes.	El nombre de cuenta utilizado para autenticar las búsquedas con el servidor LDAP no tiene los derechos suficientes para acceder a la información.	<ul style="list-style-type: none"> ● Utilice el menú de configuración E-mail del panel de control para cambiar el nombre de cuenta y la contraseña.
Para usar este digital sender debe ser usuario registrado. Contacte con administrador.	La opción Activar autoregistro de usuarios del menú de configuración General está desactivada.	<ul style="list-style-type: none"> ● El administrador debe añadir al usuario. Véase "Creación y mantenimiento de perfiles de usuario" en la página 50. ● Active Activar autoregistro de usuarios.

Descripción de mensajes de error internos y acciones

Código	Descripción	Acciones
<p>NOTA</p> <p>Cada mensaje de error interno tiene asociado un código. Utilice el código para buscar la descripción y la acción.</p>		
5,xxxxx	Problema de software o hardware interno.	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague y vuelva a encender el digital sender. ● Compruebe que la ventanilla del acceso al panel de control esté en su sitio. ● Compruebe que todos los cables estén correctamente colocados. ● Si el problema no se soluciona, anote el código y contacte con la asistencia al cliente de HP.
7,xxxxx	Error interno.	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague y vuelva a encender el digital sender. ● Vuelva a configurar todos los parámetros de la red. ● Si el problema no se soluciona, anote el código y contacte con la asistencia al cliente de HP.

Descripción de mensajes de error internos y acciones (continuación)

Código	Descripción	Acciones
10,0	Error al inicializar las libretas de direcciones.	<ul style="list-style-type: none">● Apague y vuelva a encender el digital sender.● Compruebe la base de datos de la libreta de direcciones (véase “Comprobación de la base de datos de libretas de direcciones” en la página 46).● Borre la libreta de direcciones.● Restablezca el digital sender con los valores predeterminados de fábrica (véase “Restablecimiento de valores predeterminados de fábrica” en la página 45). <p>NOTA: De esta forma se eliminan la contraseña del administrador, toda la configuración TCP/IP y todas las libretas de direcciones personales y públicas.</p> <ul style="list-style-type: none">● Si el problema no se soluciona, anote el código y contacte con la asistencia al cliente de HP.

Solución de problemas de red

Solución de problemas de la tarjeta de interfaz de red

Varios parámetros de la página Revisión proporcionan información útil sobre el servidor de impresión. En concreto, el parámetro de estado TCP/IP indica si el servidor de impresión está conectado activamente a la red o si existe una condición de error.

Véase [“Página Revisión” en la página 39](#) para obtener una descripción de todos los parámetros y los pasos necesarios para acceder a la página Revisión.

Si hay un error al conectar el digital sender a la red, compruebe que la información siguiente se haya entrado correctamente en el menú de configuración **Red**.

- dirección IP
- máscara de subred IP
- pasarela IP

Véase la página web <http://www.digitalsender.hp.com> para obtener guías avanzadas para la solución de problemas de red.

5 Información de garantía y asistencia

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

PRODUCTO HP	DURACIÓN DE GARANTÍA
HP Digital Sender 8100C	Un año

- 1 HP garantiza que el hardware, los accesorios y los suministros HP están libres de defectos de material y fabricación por el período especificado anteriormente. Si HP recibe avisos de dichos defectos durante el período de garantía, HP sustituirá o reparará, a su discreción, los productos defectuosos. La sustitución de piezas se hará con piezas nuevas o casi nuevas.
- 2 HP garantiza que el software de HP no fallará en la ejecución de sus instrucciones de programación, durante el período especificado anteriormente, debido a defectos de material y fabricación si se instala y se utiliza correctamente. Si HP tiene noticia de dichos defectos durante el período de garantía, HP sustituirá o reparará el software que no ejecute sus instrucciones de programación debido a dichos defectos.
- 3 HP no garantiza que el funcionamiento de los productos de HP sea ininterrumpido ni esté libre de errores. Si durante un período de tiempo razonable, HP no puede reparar o devolver cualquier producto al estado que se garantiza, usted quedará autorizado a obtener un reembolso del precio de compra tras la inmediata devolución del producto.

- 4 Los productos HP pueden contener piezas refabricadas equivalentes a piezas nuevas en cuanto a rendimiento o que se hayan visto sujetas a un uso incidental.
- 5 El período de garantía empieza en la fecha de entrega o en la fecha de instalación si esta la lleva a cabo HP. Si el cliente planifica o retrasa la instalación de HP más de 30 días después de la entrega, la garantía empieza a surtir efecto el día 31 de la entrega.
- 6 La garantía no se aplicará a defectos resultantes de un mantenimiento incorrecto o inadecuado o del calibrado, software, interfaz, piezas o suministros no proporcionados por HP, modificación o uso indebido no autorizados o funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales publicadas para el producto, o un mantenimiento o preparación del lugar inadecuado.

Nota

El funcionamiento del digital sender más allá del límite de su ciclo de operación nominal (exploración superior al equivalente a 3.300 páginas por mes) se considerará un abuso del digital sender y todas las reparaciones posteriores se facturarán según el tiempo y los materiales empleados.

- 7 HASTA EL LÍMITE QUE PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS Y NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN, YA SEA ESCRITA, YA SEA VERBAL, ESTÁ EXPRESA O IMPLÍCITA Y HP RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.
- 8 HP se responsabilizará de los daños en propiedad tangible por incidentes hasta un límite de 300.000\$ o el importe real pagado por el producto del que surja dicha demanda y por daños personales o fallecimiento, siempre y cuando un jurado competente determine que dichos daños han sido provocados directamente por un producto HP defectuoso.
- 9 HASTA EL LÍMITE QUE PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS COMPENSACIONES EXPRESADAS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON LAS ÚNICAS COMPENSACIONES. EXCEPTO HASTA EL LÍMITE INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO HP

SERÁ RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALS, CONSECUENCIALES (INCLUIDOS LUCRO CESANTE O DATOS) O CUALQUIER OTRO DAÑO, TANTO SI ESTÁN BASADOS EN CONTRATO, COMO EN AGRAVIO O CUALQUIER OTRA TEORÍA JURÍDICA.

- 10** PARA TRANSACCIONES COMERCIALES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA: LAS CONDICIONES DE LA GARANTÍA DETALLADAS EN ESTE DOCUMENTO, A EXCEPCIÓN DEL MARGEN LEGAL, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, Y SE SUMAN A LOS DERECHOS LEGALES OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.

Garantía del año 2000 de Hewlett-Packard

Sujeto a todos los términos y limitaciones de la Declaración de garantía limitada HP proporcionada con este producto HP, HP garantiza que este producto HP está preparado para procesar datos de fechas con precisión (incluidos, pero sin limitarse a, cálculos, comparaciones y secuencias) de, en y entre el siglo XX y el siglo XXI, y de los años 1999 y 2000, incluidos cálculos de año bisiesto, siempre que se utilice conforme a la documentación del producto proporcionada por HP (incluidas las instrucciones para instalar parches o actualizaciones), siempre y cuando los demás productos (por ejemplo, hardware, software, firmware) utilizados conjuntamente con dicho producto HP intercambien correctamente datos de fechas. La duración de la garantía del año 2000 se prolonga hasta el 31 de enero de 2001.

Accesorios y piezas de recambio

Si desea obtener piezas de recambio para el HP Digital Sender 8100C, contacte con el representante de ventas o con el concesionario de Hewlett-Packard.

Piezas de recambio y accesorios

Artículo	Número de pieza o producto
CD-ROM de la documentación (conjunto completo)	C7707-60009
Póster de bienvenida	C7707-90004
Póster de bienvenida (Europa del Este)	C7707-90015
Ventana del AAD	C5195-16511
Pie gigante	C4557-40118
Clip del panel de control	C7707-40005

Opciones mundiales de asistencia al cliente de HP

Puede llamar a HP para solicitar ayuda con la tabla siguiente. Para obtener más información de asistencia, por ejemplo obtener controladores de impresoras o ayuda sobre cómo utilizar un servidor en línea, véase [“Asistencia de HP” en la página 86](#). Si necesita una pieza de sustitución o información que no aparece en una de estas dos tablas, véase la guía del usuario.

Asistencia y servicio de reparaciones de productos para clientes de EE.UU. y Canadá (Véase la guía del usuario para obtener información sobre reparación de productos adicional.)

Llame al (1) (208) 323-2551 de EE.UU. de lunes a viernes de 6 de la mañana a 6 de la tarde (hora local) gratuitamente durante 90 días. El período de 90 días empieza con la primera llamada de asistencia y debe estar incluido en el período de garantía de hardware de un año. Sin embargo, continuarán aplicándose los precios de llamadas internacionales estándar. Cuando llame, tenga a mano el producto y el número de serie.

Una vez haya finalizado el período de asistencia por teléfono gratuito, dispone de ayuda telefónica mediante cuota para responder a sus preguntas sobre el producto Llame al (1) (900) 555-1500 (2,50\$* por minuto, sólo en EE.UU.) o llame al 1-800-999-1148 (25\$* por llamada, Visa o MasterCard, EE.UU. y Canadá) de lunes a viernes de 6 de la mañana a 6 de la tarde (hora local). *Los cargos empiezan al establecer conexión con un técnico de asistencia. *Precios sujetos a modificaciones.*

Idioma del Centro de asistencia al cliente europeo y opciones disponibles del país

Abierto de lunes a viernes de 8:30–18:00 CET (*a menos que se indique lo contrario*)

HP proporciona un servicio de asistencia telefónica gratuito durante 90 días que comienza desde la primera llamada de asistencia pero debe estar dentro del periodo de un año de garantía. Al llamar al número de teléfono que aparece a continuación, contactará con un equipo que responderá en su ayuda. Si necesita asistencia una vez vencido el periodo de asistencia telefónica gratuita de 90 días, podrá recibirla en el mismo teléfono mediante el pago de una cuota. La suma se cargará según una-base incidental. Cuando llame a HP tenga preparada la información siguiente: nombre y número de serie del producto, fecha de compra y descripción del problema.

Inglés	Irlanda: +353 (0)1 662 5525 Reino Unido: +44 (171) 512-5202 Internacional: +44 (0)171 512 52 02	Hebreo	+972 (0)9 9524848 (09:00-18:00 CET domingo-jueves)
Checo	+42 (0)2 6130 7310 (08:00-18:00 lunes-jueves; 08:00-16:30 viernes)	Húngaro	+36 (0)1 382 1111
Danés	(45) 3929-4099	Italiano	Italia: +39 02 264 10350
Holandés	Bélgica: +32 (0)2 626 8806 Países Bajos: +31 (0)20 606 8751	Noruego	+47 22 11 6299
Finlandés	+358 (0)203 47 288	Polaco	+351 (0)1 3176333
Francés	Bélgica: +32 (0)2 626 8807 Francia: +33 (0)1 43 62 34 34	Portugués	Portugal: +7 095 797 3520 (09:00-18:00 CET)
Alemán	Alemania: +49 (0)180 52 58 143 (24PF/min) Austria: +43 (0)7114 201080	Ruso	+27 86 000 1030 (08:00:00-17:00 CET)
Griego	+30 (0)1 689 64 11 (09:00-17:00 CET)	Español	España: +46 (0)8 619 2170
		Sueco	+41 (0)848 80 11 11
		Suiza	+90 212 224 59 25
		Turquía	+44 (0)171 512 52 02

Resto de países del mundo: Utilice el número de teléfono de su país indicado a continuación para obtener asistencia durante el período de garantía. Si necesita asistencia una vez haya caducado la garantía, servicios de reparación de productos adicionales o si su país no aparece en la siguiente lista, véase la guía del usuario.

Argentina	(541) 778 8380	Japón	+81 3 3335-8333
Australia	+61 3 8877-8000	Malasia	+60 (3) 295 2566
Brasil	(011) 829 6612	México	01 800 472 6684
Canadá	(1) (905) 206-4663	Oriente Medio/África	(41) (22) 780-7111
China	+86 (0)10 6564 5959	Nueva Zelanda	+64 (9) 356 6640
Chile	800 360 999	Filipinas	+63 (2) 867 3551
Hong Kong	+85 (2) 2802 4098	Singapur	+65 272 5300
India	+91 11 682-6035 +91 11 682-6069	Sudáfrica	+34 902 321 123
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Taiwan	+886 (2) 2717 0055
Corea (Seúl)	+82 (2) 3270 0700	Tailandia	+66 (2) 661 4000
Corea (fuera de Seúl)	080 999-0700	Venezuela	800 47 888
		Vietnam	+84 (0) 8 823 4530

Asistencia de HP

<p>Servicios en línea: para obtener 24 horas de acceso a la información mediante el módem, recomendamos estos servicios:</p>	<p>URL de la World Wide Web - En los URL siguientes puede obtener las actualizaciones de firmware, los controladores de impresión, y el software actualizado de impresión de HP, más información sobre asistencia y productos.: para HP Digital Sender 8100C http://www.digitalsender.hp.com en EE.UU. http://www.hp.com en Europa http://www2.hp.com Los controladores de impresión se pueden obtener en los sitios direcciones: en Japón ftp://www.jpn.hp.com/drivers en Korea http://www.hp.co.kr en Taiwan http://www.hp.com.tw o el sitio web de controladores local http://www.dds.com.tw</p>										
<p>Cómo obtener utilidades de software e información electrónica:</p>	<p>America Online - America Online/Bertelsmann está disponible en EE.UU., Francia, Alemania y Reino Unido. -Encontrará controladores de impresora, software actualizado de impresoras HP y documentación de asistencia para ayudarle a resolver dudas sobre los productos HP. Utilice Keyword HP para empezar el tour o llame al 1-800-827-6364 cliente preferido # 1118 para suscribirse. En Europa, llame al número correspondiente que encontrará a continuación:</p> <table data-bbox="473 909 1023 1052"> <tr> <td>Austria</td> <td>022 58 58 485</td> </tr> <tr> <td>Francia</td> <td>+353 1 704 90 00</td> </tr> <tr> <td>Alemania</td> <td>0180 531 31 64 (24PF/min)</td> </tr> <tr> <td>Suiza</td> <td>0848 80 10 11</td> </tr> <tr> <td>Reino Unido</td> <td>0800 279 1234</td> </tr> </table>	Austria	022 58 58 485	Francia	+353 1 704 90 00	Alemania	0180 531 31 64 (24PF/min)	Suiza	0848 80 10 11	Reino Unido	0800 279 1234
Austria	022 58 58 485										
Francia	+353 1 704 90 00										
Alemania	0180 531 31 64 (24PF/min)										
Suiza	0848 80 10 11										
Reino Unido	0800 279 1234										
<p>Solicitud directa de accesorios y suministros a HP:</p>	<p>Véase “Opciones mundiales de asistencia al cliente de HP” en la página 84.</p>										
<p>CD HP Support Assistant:</p>	<p>Llame al 1-800-538-8787 (EE.UU.) o al 1-800-387-3154 (Canadá).</p> <p>Esta herramienta de asistencia ofrece un sistema de información en línea global diseñado para proporcionar información técnica y de producto sobre los productos de HP. Para suscribirse a este servicio trimestral, llame al 1-800-457-1762 en EE. UU. o Canadá; al +31 555 384279 en Europa (0800 960 274 en el Reino Unido); al (65) 740-4477 en la región de Asia/Pacífico y al 1-801-431-1587 Latinoamérica.</p>										

Información sobre el servicio de HP:	Para buscar a distribuidores autorizados de HP-, llame al 1-800-243-9816 (EE.UU.) o al 1-800-387-3867 (Canadá).
Acuerdos de servicio de HP:	Llame al 1-800-835-4747 (EE.UU.) o al 1-800-268-1221 (Canadá). Servicio ampliado: 1-800-446-0522.
Búsqueda de revendedores de HP:	Encontrará dispositivos, periféricos, PC, suministros y accesorios Hewlett-Packard en los revendedores mundiales autorizados de HP. Para buscar el de su localidad, llame a: Estados Unidos: 1-877-DSENDER (373-6337) Canadá: 1-800-387-3867 Europa: http://www.hp.com . A continuación, pulse Other Countries (Otros países)

A Especificaciones

Especificaciones del equipo

Característica	Descripción
Tipo de producto	<ul style="list-style-type: none"> ● Alimentación por pantalla y por hojas
Elemento de exploración	<ul style="list-style-type: none"> ● Dispositivo cargado-conectado
Fuente de luz	<ul style="list-style-type: none"> ● Cold Cathode Fluorescent Lamp (CCFL)
Interfaz	<ul style="list-style-type: none"> ● Ethernet 10BaseT
Resolución óptica	<ul style="list-style-type: none"> ● 600 dpi (puntos por pulgada)
Velocidad máxima de exploración	<ul style="list-style-type: none"> ● Calidad de envío en B/N: 4 páginas por minuto ● Calidad de envío en color: 3 páginas por minuto ● Calidad de envío de fotos: 3,5 páginas por minuto
Procesador de imágenes	<ul style="list-style-type: none"> ● Documentos en blanco y negro ● Documentos en color ● Documentos en color y en blanco y negro ● Fotografías en color y blanco y negro de alta resolución (sólo impresión)
Compresión	<ul style="list-style-type: none"> ● Software: tecnología Smart Compression Imaging de HP que utiliza compresión CCIP, G4 y JPEG optimizada
Voltaje de línea CA	<ul style="list-style-type: none"> ● 100 a 240 Vac, 50 a 60 Hz
Consumo de energía	<ul style="list-style-type: none"> ● 30 V inactivo ● 38 V activo

Característica	Descripción
Niveles de presión de ruido	<ul style="list-style-type: none"> ● 56 dB cuando funciona el plano ● 68 dB cuando funciona el AAD
Peso	<ul style="list-style-type: none"> ● 10,9 kg
Ciclo de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> ● 3.300 páginas al mes
Pantalla del panel de control	<ul style="list-style-type: none"> ● LCD gráfica de 240 por 64 píxeles ● Puntos azules sobre fondo gris plateado
Teclado	<ul style="list-style-type: none"> ● teclado alfabético de 40 teclas ● teclado numérico de 12 teclas ● tecla de ayuda ● tecla simplex/dúplex para exploraciones de una sola cara o de dos caras ● Botón verde "ir" y botón rojo "detener" ● 4 teclas de función que distinguen contexto
Motor de exploración	<ul style="list-style-type: none"> ● AAD (alimentador automático de documentos) a todo color y en escala de grises y escáner plano ● Calibrado de imágenes ● Ajuste de tonos y colores ● Ampliación y graduación en escala de datos
Alimentador automático de documentos (AAD)	<ul style="list-style-type: none"> ● Capacidad para 25 páginas ● Fiabilidad y precisión de alimentación alta ● Variedad de gramajes y tamaños de papel ● Salida en orden correcto ● Inicio y detención automáticos a cualquier velocidad

Rangos ambientales

Temperatura	
En funcionamiento	de 10 a 35° C
Almacenamiento	de -40 a 60° C
Humedad	
En funcionamiento	del 10 al 80% sin condensar (de 10 a 35° C)
Almacenamiento	del 0 al 90%

PRECAUCIÓN El entorno de funcionamiento debe ser estable, sin cambios abruptos en la temperatura o la humedad, ya que de el digital sender podrá dañarse. Si desplaza el Digital Sender de un entorno frío a otro cálido, espere unas dos horas antes de usarlo.

Capacidades admitidas

Capacidades de funcionamiento

Descripción	Máximo
Varias selecciones en el panel de control (combinación de cada dirección de e-mail individual y de cada lista de distribución)	128
Destinos de un mensaje de e-mail (combinación de todas las direcciones de e-mail y de todas las direcciones de las listas de distribución seleccionadas)	1.024
Destinos de una transmisión de fax	1.024
Caracteres de un número de teléfono	80

Capacidades de memoria

Descripción	Máximo
Usuarios	4.096
Direcciones de e-mail públicas	200.000
Números de fax	2.048
Tamaño de las listas de distribución de e-mail públicas	512
Número de las listas de distribución de e-mail públicas	512
Tamaño de la lista de distribución de faxes	512
Número de las listas de distribución de faxes	512
Impresoras habilitadas con HP JetSend públicas	64
Tamaño de la libreta de direcciones de e-mail personales	256
Número de las listas de distribución personales	100

Capacidades de memoria (continuación)

Descripción	Máximo
Longitud del nombre de usuario	31
Longitud del nombre de pantalla	31
Longitud de la contraseña de usuario	15
Longitud del nombre de lista de distribución	31
Longitud del número de fax	79
Longitud de la dirección de e-mail	255

Declaraciones de conformidad

Declaración de conformidad con la UE

Conforme a la EN 45014 y a la Guía 22 de ISO/IEC

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company

Dirección del fabricante: Greeley Hardcopy Division
700 71st Avenue
Greeley, Colorado 80634
USA

Declara que el producto

Nombre del producto: HP Digital Sender 8100C
Números del modelo: C7707 (puede contener sufijo)
Opciones del producto: C7707

Cumple las especificaciones siguientes:

SEGURIDAD IEC 950:1991+A1:1992+A2:1993+A3:1995+A4:1996
EN 60950:1992 +A1:1992+A2:1993+A3:1995+A4:1997+A11:1997
EN 60825-1:1994 Clase 1

EMC CISPR 22:1993+A1+A2, Clase B/ EN 55022:1994+A1+A2, Clase B
IEC 1000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 ± 4 KV CD; ± 8 KV AD
IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 3 V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 ± 1,0 KV cables de alta tensión

Información suplementaria:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva de bajo voltaje 73/23/CEE y de la Directiva EMC 89/336/CEE y en consecuencia lleva las indicaciones de la CE. Los LED de este producto son de clase 1 de acuerdo con EN60825-1.

Greeley, Colorado, EE.UU., diciembre de 1999

Jodi Schilling – Quality Manager

Contacto europeo: Oficina de servicio y ventas de Hewlett-Packard local o Hewlett-Packard GmbH, Department ZQ/Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (Fax: +49-7031-14-3143)

Declaración de conformidad con FCC

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company

Dirección del fabricante: Greeley Hardcopy Division
700 71st Avenue
Greeley, Colorado 80634
USA

Persona de contacto: Director de la normativa GHC

Teléfono: 970-350-5600

Nombre del producto: HP Digital Sender 8100C

Números del modelo: C7707 (pueden llevar sufijo)

Opciones del producto: C7707

Este equipo se ha sometido a pruebas y se certifica que cumple con los límites de un dispositivo digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas FCC. La utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: 1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar operaciones no deseadas. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Si no se instala y se usa de acuerdo con el manual de instrucciones, este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia de radio, y puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existen garantías de que no pueda causar interferencias a una instalación en concreto. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de imágenes o de emisiones radiofónicas, lo cual se detecta encendiendo y apagando dicho equipo, se recomienda al usuario que, para eliminar las interferencias, emprenda una o más de las acciones siguientes:

- Reoriente la antena o colóquela en otro lugar.
- Aumente la distancia entre el equipo y el aparato receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o a un circuito distinto del que esté conectado el aparato receptor.
- Póngase en contacto con su concesionario o con un experto en radio y televisión.

Cualquier modificación o cambio efectuado en el digital sender que no esté expresamente aprobado por Hewlett-Packard invalidará la autoridad del usuario para utilizar este equipo. Utilice sólo los cables, conectores y accesorios que se proporcionan con este equipo o los que estén expresamente aprobados por Hewlett-Packard.

Informe de la prueba en el archivo: C7707-1

Fecha: Diciembre, 1999

Declaración alemana sobre el ruido

Geräuschemission

LpS <70 dB

am Arbeitsplatz

normaler Betrieb

nach DIN 45635 T. 19

Die Daten sind die Ergebnisse von Typprüfungen.

Índice

Símbolos

.tif, archivos de formato 10

A

AAD (alimentador automático de documentos)

- cable 16
- especificaciones 90
- ilustración 15
- limpiar 64
- máximo de páginas 8
- tamaños de papel admitidos 8
- zócalo del conector 16

accesorios y artículos

- garantía 79
- pedidos 83

Acrobat Reader, sitio web 10

actualización, firmware del dispositivo 59

acuerdos de asistencia 87

acuerdos de servicio 87

acuerdos, servicio 87

acuso de recibo, entrega de e-mail 43

administrador

- actividades 27
- cambiar contraseña para 36
- descripción 12
- eliminar contraseña del 37
- herramientas 43

admitidos

- .tif, archivos 10
- papel, tamaños de 8
- servicios de fax 11

Adobe Acrobat Reader, sitio web 10

ajustar

- contraste de la visualización 58
- contraste en la exploración 49

ajuste Activ. autoregist. usu. 29

ajuste Caché direcciones activado 29

ajuste Prefi. fax #: 34

ajustes

- Documento en color 9
- Foto en color-B/N 9
- hora en el digital sender 28

ajustes de fábrica, restablecer a 45

ajustes predeterminados

restablecer ajustes de fábrica 45

alimentador automático de documentos (AAD).

Véase AAD (alimentador automático de documentos)

almacenamiento

- especificación de humedad 91
- temperatura 91

añadir

- direcciones a libreta de e-mail públicas 56
- direcciones a una lista de distribución 55
- dispositivos HP JetSend 25
- listas a la libreta de direcciones 54
- perfiles de usuario 70

artículos y accesorios

- garantía 79
- pedidos 83

asignación de dirección IP

intervalo predeterminado 19

asignar dirección IP

manual 30

asistencia de reparaciones 84

asistencia y servicio

- opciones de idiomas 84
- opciones mundiales 84

asistencia. Véase *el índice si desea obtener*

los tipos específicos de asistencia

aumentar, contraste 49

aviso de entrega de e-mail 43

B

bandejas

- entrada de documentos 14
- salida de documentos 14

base de datos de libretas de direcciones

- borrar 48
- comprobar 46
- errores 70

BOOTP, usar para asignar dirección IP 19

borrar, base de datos de libretas de direcciones 48

C

calidad

- Documento en B/N 9

- Documento en color 9
 - Foto en color-B/N 9
 - calidad de envío Foto en color-B/N 9
 - calidad de imagen, valor predeterminado para los mensajes de e-mail 33
 - cambiar
 - contraseña del administrador 36
 - contraste 49
 - perfiles de usuario 50
 - campo ASUNTO en los mensajes de e-mail 32
 - campo DE en los mensajes de e-mail 32
 - capacidad del AAD 8
 - caracteres, máximo de 92
 - características de compresión 89
 - CD-ROM de ayuda para la asistencia 86
 - CD-ROM de CD HP Support Assistant 86
 - cerrar el digital sender 43
 - ciclo de trabajo 90
 - ciclo, trabajo 90
 - código /d 62
 - código /dir 62
 - código /f 62
 - código /l 62
 - código /p 62
 - código /tr 62
 - códigos
 - mensajes internos 75
 - para copia de seguridad y restauración 62
 - cola de trabajos, estado 38
 - cola, trabajos en 38
 - color de envío 9
 - compatibilidad ESMTP 10
 - compatibilidad MIME 10
 - compatibilidad SMTP ampliada 10
 - componentes
 - hardware 14
 - software 26
 - compresión G4 89
 - compresión JPEG 89
 - comprobar la base de datos de libretas de direcciones 46
 - comprobar, instalar 26
 - conectores
 - cable del panel de control 16
 - ilustración 16
 - servidor de impresión 16
 - zócalo de alimentación 16
 - zócalo del panel de control 16
 - configuración
 - ampliada y opcional 18
 - dispositivos HP JetSend 25
 - parámetros en el menú de configuración 28
 - restablecer a ajustes predeterminados de fábrica 45
 - utilización del panel de control 24
 - configuración ampliada 18
 - configuración opcional 18
 - configurar
 - e-mail 18
 - I-fax 18
 - lista de comprobación 19
 - mínimo 18
 - parámetros ampliados 24
 - parámetros de e-mail en el panel de control 22
 - parámetros de I-fax en el panel de control 23
 - parámetros opcionales 24
 - preparar para 19
 - configurar, digital sender 17
 - conformidad, declaración de 94
 - consumo, energía 89
 - contraseñas
 - cambiar administrador 36
 - descripción 13
 - eliminar administrador 37
 - incorrectas 74
 - LDAP (panel de control) 34
 - no coinciden 73
 - no válida 71
 - contraseñas incorrectas 74
 - contraseñas no válidas 71
 - contraste
 - cambiar 49
 - cambiar visualización 58
 - contraste B/N, cambiar 49
 - controladores, impresora 86
 - controlar acceso al dispositivo 37
 - copia de seguridad
 - configurar dispositivo 60
 - libretas de direcciones 60
 - copias, facilidad para hacer 11
 - copias, mensajes de e-mail 43
 - crear, perfiles de usuario 50
 - credenciales no válidas 71
 - crystal
 - escáner 15
 - limpiar escáner 63
 - cuentas, credenciales no válidas 71
- D**
- declaración alemana sobre el ruido 96
 - declaración de conformidad 94

- defectos
 - producto 79
 - software 80
 - derechos de acceso insuficientes 75
 - descripción, seguridad 12
 - destinos
 - desde el digital sender 10
 - fax 11
 - detener el digital sender 43
 - DHCP, usar para asignar dirección IP 19
 - diagnóstico, herramientas del administrador 43
 - dirección de hardware de LAN 40
 - dirección IP
 - asignar manualmente 30
 - en la página de autocomprobación 40
 - intervalo predeterminado 19
 - direcciones
 - añadir a una lista de distribución 55
 - suprimir de una lista de distribución 55
 - direcciones de e-mail
 - añadir a la libreta de direcciones de e-mail públicas 56
 - máximo 92
 - direcciones de e-mail
 - suprimir de la libreta de direcciones de e-mail públicas 57
 - direcciones de e-mail del usuario
 - descripción 53
 - disminuir, contraste 49
 - distribuidores autorizados de HP 87
 - distribuidores, autorizados 87
 - DNS (Servicio de nombres de dominios)
 - compatibilidad 10
 - problema de configuración 69
 - documentación, números de pieza 83
 - Documento en B/N, calidad de envío 9
 - Documento en color, calidad de envío 9
 - documentos, color de envío 9
- E**
- elemento de exploración 89
 - eliminar, contraseña del administrador 37
 - e-mail
 - aviso de entrega 43
 - configurar 18
 - configurar parámetros en el panel de control 22
 - copias de mensajes 43
 - credenciales no válidas 71
 - dependencias 6
 - descripción de libreta de direcciones 53
 - máximo de destinos 92
 - no configurado 69
 - emisiones acústicas 90
 - en funcionamiento
 - especificación de humedad 91
 - temperatura 91
 - energía, consumo 89
 - entrega de e-mail, aviso de 43
 - enviar, modos de 9
 - envío, a e-mail 10
 - equipo
 - componentes 14
 - especificaciones 89
 - error interno 75
 - errores internos 71
 - errores, en la libreta de direcciones 70
 - escáner
 - especificaciones 90
 - tipo de 89
 - especificaciones
 - ambientales 91
 - equipo 89
 - manejar papel 8
 - teclado 90
 - especificaciones ambientales 91
 - estado
 - dispositivo 38
 - trabajo 38
 - estado Dir. pasarela 40
 - estado Enviado 38
 - estado Enviando 38
 - estado Error 40
 - estado Error de posproceso 38
 - estado Error NW 38
 - estado Error PP 38
 - estado Preparado 40
 - estado Trabajando 38
- F**
- exploración
 - velocidad 89
 - explorar
 - ajustar tamaño de área 29
 - cambiar contraste 49
 - facilidad para hacer copias
 - descripción 11
 - máximo de impresoras 92
 - Fax de Internet. Véase I-fax
 - fax, dependencias 6
 - fax, máximo de destinos 92

fecha
 ajuste para el digital sender 28
 firmware 40
 firmware
 actualización del dispositivo 59
 motor del escáner 41
 versión 40
 versión del servidor de impresión 40
 formatos de archivo
 I-fax 34
 para e-mail 33
 fotografías, enviar 9
 fuente de luz para la exploración 89

G

garantía
 año 2000 82
 hardware 79
 software 79
 garantía del año 2000 82
 garantía Y2K 82
 guía del administrador, números de pieza 83
 guía del usuario, números de pieza 83

H

hacer copia de seguridad
 códigos 62
 hardware
 asistencia de reparaciones 84
 componentes 14
 especificaciones 89
 garantía 79
 problemas internos 75
 herramientas
 para el administrador 43
 solución de problemas 62, 67
 herramientas, software 86
 HP JetSend, configurar dispositivos 25
 HP Web JetAdmin 26
 humedad, especificaciones 91

I

ID, servidor de impresora HP JetDirect 41
 idiomas, manuales en otros 83
 I-fax
 compatibilidad 11
 configurar 18
 configurar el panel de control 23
 dependencias 6
 formato de archivo de fax 34

no configurado 70
 problema de configuración 70
 imagen, comprimir 89
 impresoras
 controladores 86
 enviar a 11
 máximo para la facilidad de hacer copias 92
 imprimir, dependencias 6
 incoherente
 configuración de e-mail 69
 configuración DNS 69
 información sobre las actividades 38
 inicializando Estado TCP/IP 40
 inicializar las libretas de direcciones,error
 al 76
 iniciar el digital sender 43
 inicio de sesión para huéspedes 37
 instalar, comprobar 26
 instalar, digital sender 17
 interfaz de Ethernet 89
 interfaz de LAN 89
 interfaz de Token Ring 89
 interruptor de alimentación 16
 interruptores, alimentación 16
 intervalo
 dirección IP predeterminada 19

J

Jet Direct. Véase Servidor de impresora HP
 JetDirect
 JetSend. Véase HP JetSend

L

LCD, cambiar nivel de contraste 58
 LDAP (Lightweight Directory Access Protocol)
 compatibilidad 5
 error de protocolo 72
 problema de configuración 71
 servidor no disponible 72
 libreta de direcciones de e-mail personales
 máximo de destinos de una lista 92
 máximo de direcciones 92
 máximo de listas 92
 libreta de direcciones de e-mail públicas
 añadir direcciones 56
 descripción 53
 mantener 56
 máximo de direcciones 92
 máximo de listas 92
 suprimir direcciones 57

- libreta de direcciones de impresoras públicas,
 - máximo de impresoras 92
 - libretas de direcciones
 - añadir a e-mail públicas 56
 - añadir listas 54
 - borrar base de datos 48, 53
 - comprobar 46
 - descripciones 53
 - error al inicializar 76
 - errores 70
 - errores internos 75
 - mantener 54
 - mensajes de error 68
 - mensajes de error del panel de control 68
 - suprimir listas de 54
 - libretas de direcciones de e-mail personal
 - descripción 53
 - limpiar
 - AAD 64
 - crystal del escáner 63
 - dispositivo 63
 - lista de comprobación para la
 - configuración 19
 - listas de distribución
 - añadir direcciones 55
 - mantener 54
 - máximo de destinos 92
 - suprimir direcciones 55
 - listas de e-mail del usuario, descripción 53
 - listas públicas
 - añadir listas 54
 - mantener 54
 - suprimir listas de 54
- M**
- mantener
 - dispositivo 63
 - perfiles de usuario 50
 - manuales
 - en otros idiomas 83
 - números de pieza 83
 - máscara de subred
 - en la página de autocomprobación 40
 - para dirección IP 30
 - parámetro 40
 - máximo en el AAD, tamaño del papel 8
 - memoria, capacidades 92
 - mensaje de Error AB 68
 - mensaje de error de búsqueda 73
 - mensaje de no hay coincidencias 73
 - mensaje de no se encuentra objeto 73
 - mensaje de resultados parciales 73
 - mensajes
 - error de red 72
 - error interno 75
 - panel de control 68
 - menú de configuración, parámetros 28
 - mínimo
 - configurar 18
 - tamaño del papel en el AAD 8
 - modificar, perfiles de usuario 50
 - modos de calidad 9
 - modos de envío 9
 - mundiales, opciones de asistencia 84
- N**
- números de fax, máximo de direcciones 92
 - números de pieza 83
 - números de teléfono, máximo de
 - caracteres 92
 - números, producto y pieza 83
- O**
- opciones de asistencia de idiomas 84
 - opciones del procesador de imágenes 89
 - opciones mundiales de asistencia al cliente 84
- P**
- página Revisión
 - solución de problemas con 67
 - visualizar 39
 - página Tareas, visualizar 42
 - páginas
 - capacidad del AAD 8
 - Revisión 67
 - visualizar Revisión 39
 - visualizar Tareas 42
 - páginas por minuto, velocidad de
 - exploración 89
 - palanca de bloqueo 16
 - palanca de documentos 14
 - palancas
 - bloquear 16
 - documento 14
 - panel de control
 - asignar dirección IP desde 19
 - cable del conector 16
 - cambiar contraste 58
 - conector, zócalo 16
 - configuración de dispositivos 24
 - configurar los parámetros de I-fax 23

- configurar parámetros de e-mail 22
 - especificaciones 90
 - ilustración 14
 - máximo de selecciones 92
 - mensajes 68
 - pantalla Estado de los trabajos 38
 - papel
 - especificaciones 8
 - máximo en el AAD 8
 - pesos admitidos 8
 - tamaños admitidos 8
 - papel con tamaño A4 8
 - papel con tamaño Carta 8
 - papel con tamaño Oficio 8
 - paquetes de transmisión 41
 - paquetes, red 40
 - parámetro Asunto e-mail predet. 32
 - parámetro Bloque arran. vers. 41
 - parámetro Calidad e-mail 33
 - parámetro Colision. tardías 41
 - parámetro Colisiones 41
 - parámetro Configuración IP 30
 - parámetro Contraseña de administrador 28, 34
 - parámetro De: predet. de e-mail 32
 - parámetro Dir. del serv. DNS 31
 - parámetro Dir. del serv. E-mail 32
 - parámetro Dir. del serv. LDAP 33
 - parámetro Dir. del serv. WINS 31
 - parámetro Dir. servidor regist. 41
 - parámetro Dirección IP 30, 40
 - parámetro Dirección MAC 40
 - parámetro Domin. proveed. fax 34
 - parámetro Dominio DNS 31
 - parámetro Ejecut. imagen # 42
 - parámetro E-mail cuenta fax 34
 - parámetro E-mail de administr. 28
 - parámetro Error trama 41
 - parámetro Fecha 28
 - parámetro Fecha FW 40
 - parámetro Fmat. de arc. e-mail 33
 - parámetro Formato archivo fax 34
 - parámetro Franqueo fax 34
 - parámetro Frec. pings serv. e-mail 35
 - parámetro Función BCC automática habilitada 33
 - parámetro Función ESMTP activada 35
 - parámetro Hora 28
 - parámetro HP Conf. JetDirect 41
 - parámetro HP ID. JetDirect 41
 - parámetro HP JetDirect FW Rev. 40
 - parámetro HP JetDirect Prd. # 40
 - parámetro HP Tiempo lím. JetDirect 41
 - parámetro Idioma 28
 - parámetro Idioma e-mail 34
 - parámetro Máscara subred IP 30
 - parámetro Motor FW vers. 41
 - parámetro Multiarranque vers. 41
 - parámetro Nom. de cuen. de LDAP 34
 - parámetro Nombre de administrador 28
 - parámetro Paquet. erróneos 40
 - parámetro Paquet. recibidos 40
 - parámetro Paquet. transmit. 41
 - parámetro Pasarela IP 31
 - parámetro Permitir registro huésped 29
 - parámetro Puert. serv. LDAP 33
 - parámetro Raíz de búsqueda de LDAP 33
 - parámetro Selección archivo e-mail 34
 - parámetro Tamaño del papel 29
 - parámetro Tamaño máx. usuario e-mail 34
 - parámetro TCP/IP
 - status 40
 - parámetro Ver. FW 40
 - parámetro Versión Box # 40
 - parámetros
 - configuración ampliada y opcional 24
 - configurar e-mail en el panel de control 22
 - configurar I-fax 23
 - menú de configuración 28
 - parámetros ampliados, configurar 24
 - parámetros opcionales, configurar 24
 - perfiles de usuario, crear y mantener 50
 - permisos, utilizar dispositivo 37
 - peso
 - digital sender 90
 - papel 8
 - piezas de producto 14
 - piezas de recambio 83
 - ppm, velocidad de exploración 89
 - ppp (puntos por pulgada), resolución 89
 - problemas internos 75
 - programas, instalados para el digital sender 26
 - protocolo SMTP, enviar a e-mail 10
 - protocolos
 - admitidos 6
 - dependencia en 6
 - utilizados para e-mail 10
 - puntos por pulgada (ppi), resolución 89
- R**
- Reader, sitio web 10

- red
 - admitidos, protocolos 6
 - códigos de error 72
 - colisiones 41
 - conector para la tarjeta de interfaz 16
 - errores de trama 41
 - errores en la pantalla Estado de los trabajos 38
 - paquetes 40
 - problemas al conectar 77
 - sistemas operativos admitidos 6
 - solución de problemas de la tarjeta de interfaz 77
 - tipo de servidor 6
 - reiniciar el digital sender 43
 - rendimiento
 - manejar papel 8
 - velocidad de exploración 89
 - reparación y sustitución 79
 - resolución de problemas
 - asistencia de reparaciones 84
 - resolución óptica 89
 - restablecer, ajustes predeterminados de fábrica 45
 - restaurar
 - códigos 62
 - configuración del dispositivo 60
 - libretas de direcciones 60
 - ruido
 - declaración alemana 96
 - niveles 90
- S**
- seguridad
 - controlar acceso 37
 - descripción 12
 - servicio de asistencia America Online 86
 - servicio de asistencia AOL 86
 - servicio de asistencia en la World Wide Web 86
 - servicio de asistencia WWW 86
 - servicio de e-mail
 - descripción 10
 - problema de configuración 69
 - servicio de fax, descripción 11
 - servicio y asistencia
 - opciones de idioma 84
 - opciones mundiales 84
 - servicios de asistencia en línea 86
 - servicios de distribución 10
 - servidor de e-mail no disponible 70
 - servidor de impresión, conector para la tarjeta 16
 - servidor de pasarela, predeterminado 40
 - servidores
 - dependencias en 6
 - e-mail no disponible 70
 - LDAP no disponible 72
 - registro 41
 - servidores de impresora HP JetDirect
 - conector para la tarjeta 16
 - ID 41
 - no responde 71
 - número de producto instalado 40
 - solución de problemas 77
 - tiempo límite 41
 - versión de firmware instalado 40
 - sistemas operativos, de red admitidos 6
 - sitios web
 - actualización de firmware 59
 - Adobe Systems Incorporated 10
 - software
 - componentes 26
 - compresión 89
 - garantía 79
 - herramientas 86
 - problemas internos 75
 - solución de problemas
 - comprobar la instalación 26
 - configuración de e-mail 69
 - configuración DNS 69
 - configuración I-fax 70
 - configuración LDAP 71
 - configuración WINS 74
 - errores de red 72
 - errores en las libretas de direcciones 70
 - errores internos 71, 75
 - herramientas 67
 - herramientas del administrador 43
 - información sobre 67
 - limpiar dispositivo 63
 - orígenes de información 62
 - página Revisión 67
 - servidores de impresora HP JetDirect 77
 - tarjeta de interfaz de red 77
 - suprimir
 - direcciones de la libreta de direcciones de e-mail públicas 57
 - listas de la libreta de direcciones 54
 - sustitución y reparación 79

T

- tamaños
 - admitido, papel 8
 - ajustar para el área de exploración 29
- tarjetas de interfaz de red, conector 16
- tarjetas de interfaz, solución de problemas 77
- TCP/IP
 - configuración 41
 - dependencia en 6
- teclado, especificaciones 90
- tecnología Smart Compression Imaging de HP 89
- temperatura
 - de almacenamiento 91
 - en funcionamiento 91
- tiempo límite
 - servidor de impresora HP JetDirect 41
- tipo de interfaz 89
- tipos de usuarios 12
- trabajos
 - buscar estado 38
 - descripción del estado 38

U

- usuarios
 - crear y mantener perfiles 50
 - máximo 92
 - no registrados 74
 - no se encuentra el nombre 74
 - suprimir perfiles 52
 - tipos 12
- usuarios huéspedes, descripción 12
- usuarios registrados
 - descripción 12
 - suprimir 52
- utilidad de copia de seguridad 60
- utilidad de restauración 60

V

- valores predeterminados
 - calidad de imagen para los mensajes de e-mail 33
 - campo ASUNTO en los mensajes de e-mail 32
 - campo DE en los mensajes de e-mail 32
 - intervalo de dirección IP 19
- váticos consumidos 89
- velocidad de exploración 89
- versiones
 - bloqueo de arranque 41

- firmware 40
- firmware del escáner 41
- firmware del servidor de impresión 40
- producto 40
- programa de arranque múltiple 41
- visión general, digital sender 5
- visualizar, página de revisión 39
- voltaje de línea 89
- voltaje de línea CA 89

W

- Web JetAdmin. Véase HP Web JetAdmin
- WINS (Windows Internet Naming Service), problema de configuración 74

Z

- zócalos
 - cable del panel de control 16
 - conector de alimentación 16
 - conectores 16



**HEWLETT®
PACKARD**

Copyright©2000
Hewlett-Packard Company
C7707-90012